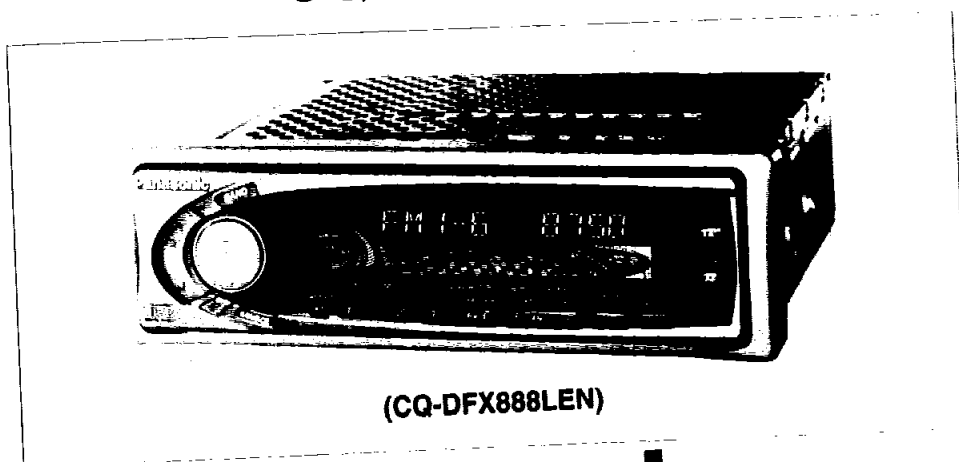


Operating Instructions Bedienungsanleitung Manuel d'instructions Gebruiksaanwijzing Bruksanvisning Manuale di istruzioni Manual de Instrucciones

High-Power CD Player/RDS Receiver with Changer Control
Hochleistungs-RDS CD Tuner mit CD-Wechslersteuerung
Lecteur CD à haute puissance/Poste récepteur RDS avec commande de changeur
Hoog-vermogen CD-speler/RDS radio met wisselaar bediening
Högeffekts CD-spelare/RDS-mottagare med skivväxlarreglage
Sintonizzatore RDS/lettore CD ad alta potenza con controllo cambiadischi (AUTORADIO)
Reproductor de discos CD/Receptor RDS de alta potencia con control de cambiador

CQ-DFX888/DFX777LEN



Panasonic

Before operating this set, please read these instructions completely.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch.
Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil.
Lees deze gebruiksaanwijzing in zijn geheel door alvorens dit apparaat in gebruik te nemen.
Läs noga dessa anvisningar före apparatens användning.
Prima di adoperare l'apparecchio, vogliate leggere attentamente le istruzioni.
Antes de poner en marcha el aparato, sírvase leer atentamente estas instrucciones.

Contents

	Page		Page
Precautions (ISO Connector)	4	Remote Control Basics	39
Precautions	11	Anti-Theft System	40
Laser Products	11	Installation	43
Power and Sound Controls	18	Electrical Connections	47
Sub-Woofer	21	Speaker Connections	49
Display Controls	21	Special Notes	50
Radio Basics	23	Fuse	50
RDS (Radio Data System) Reception	26	Maintenance	50
Compact Disc Player Basics	34	Specifications	51
CD Changer Basics	36		

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
ISO-Anschlußschema (Wichtiger Hinweis)	5	Grundlagen für Fernbedienung	73
Vorsichtsmaßnahmen	12	Diebstahlschutz	74
Laser Erzeugnisse	12	Einbau	77
Stromversorgung und Klangregler	52	Elektrischer Anschluß	81
Subwoofer	55	Anschluß der Lautsprecher	83
Display-Dimmer	55	Besondere Hinweise	84
Rundfunkempfang	57	Sicherung	84
Radio-Data-System (RDS)-Empfang	60	Pflege	84
Grundlagen für die Bedienung des CD-Spielers	68	Technische Daten	85
Grundlagen für die Bedienung des CD-Wechslers	70		

Sommaire

	Page		Page
Précautions (Connecteur ISO)	6	Utilisation de la télécommande	107
Précautions	13	Système anti-vol	108
Caractéristiques du dispositif lase	13	Installation	111
Mise sous tension et commandes de son	86	Connexions électriques	115
Sub-Woofer	89	Connexion des haut-parleurs	117
Commandes de l'affichage	89	Remarques spéciales	118
Utilisation de la radio	91	Fusible	118
Réception avec le système RDS	94	Entretien	118
Utilisation de base du lecteur CD	102	Spécifications	119
Utilisation de base du changeur de CD	104		

Inhoudsopgave

	Bladzijde		Bladzijde
Belangrijk (ISO aansluiting)	7	Basisbediening met de afstandsbediening	141
Voorzorgsmaatregelen	14	Diefstal beveiligingssysteem	142
Laserprodukten	14	Inbouwen	145
Algemene instructies voor gebruik	120	Bedradingsschema	149
Subwoofer	123	Aansluiten van de luidsprekers	151
Regelen van het display	123	Aanvullende opmerkingen	152
Basisbediening van de radio	125	Zekering	152
RDS (Radio Data Systeem) ontvangst	128	Onderhoud	152
Basisbediening van de CD-speler	136	Technische gegevens	153
Basisbediening van de CD-wisselaar	138		

Innehåll

	Sida		Sida
Observera (ISO-kontakter)	8	Grundläggande tillvägagångssätt vid fjärrstyrning	175
Observera	15	Stöldskyddsanordning	176
Om laserprodukter	15	Montering	179
Ström- och ljudreglage	154	Elektriska anslutningar	183
Lågbashögtalare	157	Anslutning av högtalare	185
Teckenfönstret och dess reglage	157	Speciella anmärkningar	186
Grundläggande manövrering av radion	159	Säkring	186
RDS-mottagning (datastyrd radiomottagning)	162	Underhåll	186
Grundläggande manövrering av CD-spelaren	170	Tekniska data	187
CD-spelarens grundläggande funktioner	172		

CQ-DFX888/DFX777LEN

Precautions (ISO connector)

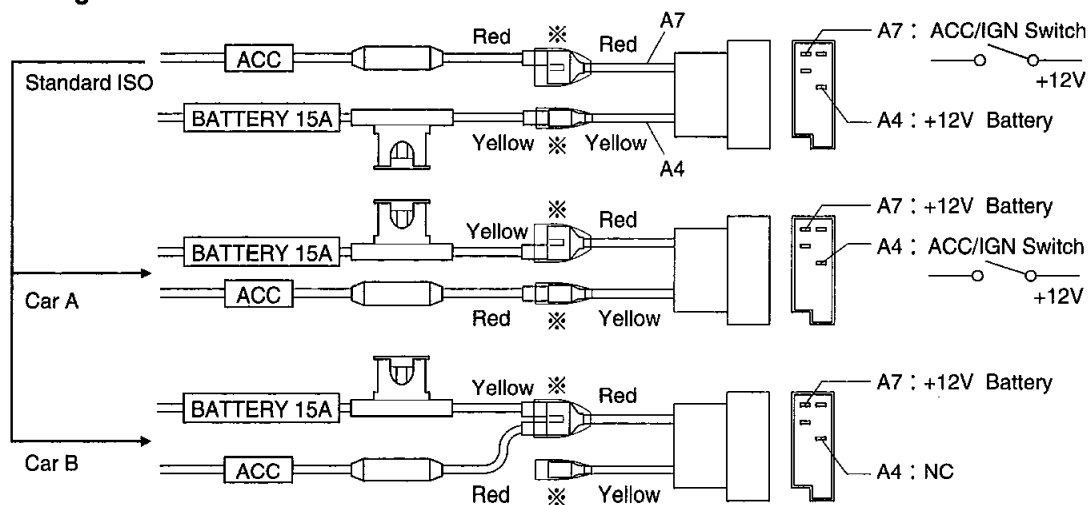
- Wiring for the power connector conforms to the arrangement of standard ISO connectors.
- In case of some car types, the arrangement of connector may differ from the standard ISO as shown in Table 1, even though ISO connectors are adapted.

Table 1

Fig. 1 Pin No.	A4	A7
Car for standard ISO	Battery (permanent 12 V supply)	"IGN" or "ACC" (switched 12 V supply)
In case of Car type A	"IGN" or "ACC" (switched 12 V supply)	Battery (permanent 12 V supply)
In case of Car type B	No Connection	Battery (permanent 12 V supply)

- Make sure the ISO connector arrangement in your car side is as same as the standard ISO. (Table 1, Fig. 1)
- In case of arrangement for Car type A or B, change connections of the red/yellow leads at the re-connectable joint (※) as shown in Fig.1.

Fig.1



- After fix the connections, the part (※) should be insulated with electrical tape to keep away from unit damage.

Panasonic welcomes you to their constantly growing family of electronic products owners.

We endeavor to give you the advantages of precise electronic and mechanical engineering, manufactured with carefully selected components, and assembled by people who are proud of the reputation their work has built for our company. We know this product will bring you many hours of enjoyment, and after you discover the quality, value and reliability we have built into it, you too will be proud to be a member of our family.

Precautions

Volume Level

For your driving safety, keep the volume level low enough to be aware of road and traffic conditions.

Car Washing

To avoid electrical shorts which may cause fire, or other damage, do not expose this equipment (including the speakers and CDs) to water or excessive moisture.

Car Ventilation

If your car is parked for several hours in direct sunlight, the temperature inside the car may become very high. It is advisable to drive the car and give the interior a chance to cool down before switching the unit on.

DC-DC Converter Unit (Only for CQ-DFX888LEN)

The DC-DC converter unit may become hot if the unit is operated at high output continuously. Therefore, do not install this unit near the car heaters or in the enclosed space because of the poor ventilation.

Power Supply

This equipment is designed to be used in a car having 12-Volt negative ground battery system.

Disc Mechanism

Do not insert coins or any small objects. Keep screwdrivers and other metallic objects away from the disc mechanism and disc.

Service

This unit is made of precision parts. Do not attempt to disassemble or adjust any parts. For repair, please consult your nearest authorized Panasonic Service Center.

Note:

The preset memory is cleared to return to the original factory setting when the power connector or battery is disconnected.

Note:

This operating instruction manual is for two models CQ-DFX888LEN and CQ-DFX777LEN.

The differences between these models are mentioned below. All illustrations throughout this manual represent model CQ-DFX888LEN unless otherwise specified.

MODEL	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Operating Controls		
Output Power	60W	40W
Sub-Woofer	Yes (4V)	None
Spectrum Analyzer	Yes	None
Level Meter	None	Yes
3*DSB	4 Speakers + Center Speaker	4 Speakers
LCD Color	Multi	Blue
Pre-out Level	4V	2V

Laser Products

Caution:

This product utilizes a laser.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Laser products:

Wave Length 780 nm

Laser Power No hazardous radiation is emitted with safety protection.

Do not take apart this unit or attempt to make any changes yourself.

This unit is a very intricate device that uses a laser pickup to retrieve information from the surface of compact discs. The laser is carefully shielded so that its rays remain inside the cabinet.

Therefore, never try to disassemble the player or alter any of its parts since you may be exposed to laser rays and dangerous voltages.

Lieber Panasonic-Kunde

Wir möchten Ihnen dafür danken, daß Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Wir heißen Sie hiermit herzlich willkommen in der ständig wachsenden Familie zufriedener Besitzer von Panasonic-Geräten in der ganzen Welt. Wir sind sicher, daß mit dieser Neuerwerbung alle ihre Ansprüche befriedigt werden. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und halten Sie sie immer griffbereit. Denn sie enthält eine Anzahl wichtiger Hinweise, die gewährleisten, daß Sie die Möglichkeiten ihres Gerätes voll ausnutzen können.

Vorsichtsmaßnahmen

Lautstärkepegel

Aus Gründen der Fahrsicherheit ist der Lautstärkepegel so einzustellen, daß auch andere Verkehrsgeschäusche (Hupen, Warnsignale, usw.) vernommen werden können.

Autowäsche

Dieses Gerät (einschließlich Lautsprecher und CDs) ist vor Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit zu schützen, um elektrische Kurzschlüsse zu vermeiden, da dieses zu Beschädigungen führen könnte.

Belüftung

Falls Ihr Wagen für längere Zeit in direktem Sonnenlicht geparkt war, kann sich das Innere sehr stark erwärmen. In einem solchen Fall sollte das Fahrzeug mit geöffneten Fenstern für einige Zeit gefahren werden, damit sich das Wageninnere abkühlen kann. Erst danach sollte das Gerät eingeschaltet werden.

Gleichspannungswandler (Nur für CQ-DFX888LEN)

Bei kontinuierlichem Betrieb mit hoher Ausgangsleistung kann sich der Gleichspannungswandler erwärmen. Daher den Wandler nicht in der Nähe der Heizung des Fahrzeuges und auch nicht in einen beengtem Raum mit schlechter Belüftung einbauen.

Hinweis:

Diese Bedienungsanleitung gilt für die zwei Modelle CQ-DFX888LEN und CQ-DFX777LEN.

Die Unterschiede zwischen den Modellen sind nachstehend aufgeführt. Wenn nicht anders erwähnt, zeigen alle Abbildungen in dieser Anleitung das Modell CQ-DFX888LEN.

Bedienungselemente \ Modell	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Ausgangsleistung	60W	40W
Subwoofer	Ja (4V)	Nein
Umschalten des Spektrum-Analysator	Ja	Nein
Pegelmesser	Nein	Ja
3•DSB	4 Lautsprecher + mittlerer Lautsprecher	4 Lautsprecher
LCD-Farbe	Multi	Blau
Vorverstärker-Ausgangspegel	4V	2V

Laser Erzeugnisse

Vorsicht:

Dieses Gerät arbeitet mit Laserstrahlen.

Benutzung der Bedienungselemente anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben oder Veränderungen der Betriebsweise können zu gefährlicher Strahlenaussetzung führen.

Laser-Erzeugnisse:

Wellenlänge 780 nm

Laser Energie Mit Sicherheitsschutz abweicht keine gefährliche Strahlung.

Öffnen Sie dieses Gerät nicht, und versuchen Sie unter keinen Umständen, am Gerät herumzubasteln.

Dieses Gerät ist ein sehr kompliziertes Instrument, das einen Laserstrahl benutzt, um die auf der Oberfläche der CDs gespeicherten Informationen abzulesen. Der Laserstrahl ist sorgfältig abgeschirmt, so daß die Strahlung innerhalb des Gerätes verbleibt.

Aus diesem Grunde öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall, und versuchen Sie unter keinen Umständen Geräteteile zu verändern. Sie können sich unter Umständen gefährlicher Strahlung und Stromspannung aussetzen.

Panasonic vous souhaite la bienvenue parmi la famille toujours croissante des possesseurs de nos appareils électroniques. Nous avons fait de notre mieux pour vous apporter les avantages de la précision mécanique et électronique de pointe, étant donné que l'appareil a été composé avec des pièces soigneusement choisies et montées par des gens qui sont fiers de la renommée de leur Société que leur travail consciencieux lui a valu. Nous sommes sûrs que cet appareil vous permettra de profiter de nombreuses heures d'écoute, et après avoir découvert la qualité intrinsèque et la fiabilité de l'appareil, vous serez vous aussi fier d'appartenir à la famille **Panasonic**.

Précautions

Niveau du volume

Par mesure de sécurité routière, maintenez le niveau de volume assez bas pour pouvoir entendre les bruits de la rue.

Nettoyage de la voiture

Pour éviter les court-circuits électriques qui peuvent provoquer un incendie ou autre dommage, n'exposez pas l'appareil (y compris les haut-parleurs, les CDs) à l'eau ou à une humidité excessive.

Ventilation de la voiture

Si votre véhicule est stationné pendant plusieurs heures au soleil, la température intérieure peut être très élevée. Pour revenir au mode de température normal, il est recommandé de conduire un certain temps avant de mettre l'appareil sous tension.

Convertisseur CC/CC

(Seulement pour CQ-DFX888LEN)

Le convertisseur CC/CC peut se réchauffer quand il est utilisé en continu à une haute puissance. Veiller donc à ne pas installer cet appareil près du chauffage de voiture, ni dans un espace fermé afin d'éviter la mauvaise ventilation.

Remarque:

Ce mode d'emploi couvre les deux modèles CQ-DFX888LEN et CQ-DFX777LEN.

Les différences existant entre les trois modèles sont résumées ci-dessous. Sauf mention contraire, toutes les illustrations de ce mode d'emploi s'appliquent au modèle CQ-DFX888LEN.

Commandes de fonctionnement	Modèle	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Puissance de sortie		60W	40W
Sub-Woofer		Oui (4V)	None
Analyseur spectrale		Oui	None
Indicateur de niveau		None	Oui
3•DSB		4 haut-parleurs + haut-parleur central	4 haut-parleurs
Couleur d'affichage aux cristaux liquides		Multiple	Bleu
Niveau de sortie Pre-out		4V	2V

Caractéristiques du dispositif laser

Attention:

Ce produit utilise un laser.

L'utilisation des commandes, le réglage ou le fonctionnement, suivant les procédures différentes de celles exposées ci-dessus peuvent entraîner une exposition dangereuse aux radiations.

Caractéristiques du dispositif laser:

Longueur d'onde 780 nm

Puissance Aucune radiation nocive n'est émise avec protection de sécurité.

Ne pas démonter cet appareil ni y apporter de modifications vous-même.

Cet appareil est un dispositif très complexe utilisant une tête de lecture laser pour extraire des informations de la surface des disques compacts.

Le laser est soigneusement protégé de telle manière que le faisceau laser reste à l'intérieur du coffret.

Par conséquent, ne jamais essayer de démonter le lecteur ni modifier une de ses parties étant donné que vous pourriez ainsi être exposé au faisceau laser et à des tensions dangereuses.

Het doet ons veel plezier dat u hebt gekozen voor een Panasonic product. Door continu onderzoek en ontwikkeling streeft Panasonic ernaar haar elektronische producten verder te verbeteren voor nog meer gebruiksgemak en kwaliteit. Wij zijn ervan overtuigd dat dit product aan uw verwachtingen voldoet. Zoals vele andere gebruikers van Panasonic apparatuur over de gehele wereld, zult u ook enthousiast zijn over onze producten. Wij wensen u veel luisterplezier.

Voorzorgsmaatregelen

Volume-niveau

Houdt, voor de verkeersveiligheid, het volume-niveau laag.

Wassen van de auto

Stel deze apparatuur (inclusief de luidsprekers en de CD's) niet bloot aan water of overmatig vocht om kortsluiting, wat brand kan veroorzaken, te voorkomen.

Auto-ventilatie

De temperatuur in de auto stijgt wanneer de auto verschillende uren in direkt zonlicht geparkeerd wordt. Het is beter om het interieur van de auto af te laten koelen alvorens de radio in te schakelen.

DC-DC convertereenheid (Alleen voor CQ-DFX888LEN)

De DC-DC convertereenheid wordt mogelijk heet bij doorlopend gebruik met een hoog uitgangsvermogen. Installeer voor een goede ventilatie deze omvormer daarom niet in de buurt van de verwarming of in een afgesloten ruimte.

Netspanning

Dit apparaat is ontworpen voor gebruik met een 12 volts gelijkstroom accusysteem (auto-accu) met negatieve aarding.

CD-mechanisme

Houd magneten, schroevendraaiers en andere metalen voorwerpen uit de buurt van het CD mechanisme en de CD.

Service

Deze eenheid is gemaakt van precisie onderdelen. Voer reparaties of bijstellingen niet zelf uit. Raadpleeg voor service het dichtstbijzijnde Panasonic Service Centrum.

Meer over het automatische afstemgeheugen

Het geheugen wordt naar de originele, fabrieksinstellingen teruggebracht als u de spanningsaansluiting onderbreekt of de accu vervangt.

Opmerking

Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op de CQ-DFX888LEN en CQ-DFX777LEN modellen. De verschillen tussen deze modellen worden in het onderstaande overzicht beschreven. De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn gebaseerd op het model CQ-DFX888LEN tenzij anders aangegeven.

Bedieningsfuncties \ Model	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Uitgangsvermogen	60W	40W
Subwoofer	Ja (4V)	Nee
Spectrum Analyzer	Ja	Nee
Niveaumeter	Nee	Ja
3•DSB	4 luidsprekers + middenluidspreker	4 luidsprekers
LCD Kleur	Multi	Blauw
Voor-uitgangsniveau	4V	2V

Laserprodukten

Voorzichtig:

Dit produkt werkt met een laser.

Gebruik van bedieningsfuncties, het maken van instellingen of het uitvoeren van procedures anders dan die hier vermeld, kunnen blootstelling aan gevaarlijke straling veroorzaken.

Laserprodukten:

Golflengte 780 nm
Lasersterkte Geen gevaarlijke straling bij het in acht nemen van de veiligheidsmaatregelen.

Demonteer dit toestel niet en ga er niet aan knutselen.

Dit toestel is een apparaat waar een laseraftaster is ingebouwd om informatie op te nemen van het oppervlak van CD's. De laser is zorgvuldig afgeschermd zodat de straal binnen de behuizing blijft. Probeer daarom nooit het toestel te demonteren of er aan te knutselen omdat u dan blootgesteld kunt worden aan de laserstraal en andere gevaarlijke spanningen.

Välkommen till den ständigt växande gruppen av ägare till **Panasonic** elektroniska produkter. Varje produkt tillverkas av noggrant utvalda komponenter och sammansätts av välutbildad personal under sträng kvalitetskontroll.

Läs bruksanvisningen noga och lär apparaten väl innan den används.

Observera

Volym

Anpassa ljudvolymen så att säker bilkörning ej hindras.

Biltvättning

För att undvika kortslutningar som kan resultera i brand eller annan skada, får apparaten (inklusive högtalarna och skivorna) inte utsättas för vatten eller fukt.

Ventilation inom bilen

Är det mycket varmt i bilen, kör den då en stund för att sänka temperaturen innan apparaten kopplas på.

Likströmsomvandlaren

(Endast för CQ-DFX888LEN)

Likströmsomvandlaren kan bli het när den drivs kontinuerligt med hög utspänningsnivå. Montera den därför inte i närheten av bilens värmare eller i ett trångt utrymme med dålig ventilation.

Strömförsörjning

Apparaten får enbart anslutas till ett fordon vars elektriska system är 12 V likspänning och negativ jordning.

Skryvmekanism

Stoppa inte in mynt eller andra småföremål. Håll, skruvmejslar och andra metallföremål borta från skryvmekanismen och skivor.

Service

Apparaten är tillverkad av precisionsdelar. Tag aldrig isär eller justera någonting själv. För reparation, lämna apparaten till en Panasonic-återförsäljare.

Anm:

Observera att samtliga uppgifter, som lagrats i minnet, återgår till de inställningar som gjordes före bilstereons leverans från fabriken när strömkabeln eller batterikabeln kopplas ur.

Anm:

Denna bruksanvisning beskriver gäller modeller, nämligen modellerna CQ-DFX888LEN och CQ-DFX777LEN. Skillnaderna mellan de tre modellerna listas enligt nedanstående tabell. Modellen CQ-DFX888LEN visas på illustrationerna i denna bruksanvisning.

Manöverreglage \ Modell	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Uteffekter	60W	40W
Lågbashögtalare	Finns (4V)	Saknas
Spektrumanalysbilder	Finns	Saknas
Nivåmätare	Saknas	Finns
3•DSB	fyra högtalare + mitthögtalare	fyra högtalare
Färg i teckenfönster	Flerfärgat	Blå
Förutnivå	4V	2V

Om laserprodukter

Att observera:

En laserstråle används i denna produkt.

Användandet av reglage och utförandet av justeringar/tillvägagångssätt, som inte beskrivs i denna bruksanvisning, kan bli orsak till farlig strålning.

Denna apparat får inte plockas isär och inga ändringar får utföras av konsumenten.

Denna apparat är en mycket komplicerad anordning som nyttjar en laserstråle för upptagning av informationen från CD-skivans yta. Lasern är noggrant avskärmad så att dess strålar förblir innanför apparathöljet. Därför får CD-spelaren inte tagas isär eller någon av dess delar ändras eftersom du kan utsättas för laserstrålen och hög spänning.

WARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Panasonic Vi dà il benvenuto nella famiglia in costante aumento dei proprietari dei suoi prodotti elettronici. Noi cerchiamo sempre di offrirvi i vantaggi di una tecnica elettronica e di una meccanica perfetta nei nostri prodotti fabbricati con componenti altamente selezionati e lavorati da persone che godono di piena fiducia presso la nostra compagnia. Noi siamo sicuri che questo prodotto Vi offrirà molte ore piacevoli e che dopo averne scoperto la qualità, il valore e l'affidabilità, anche Voi sarete orgogliosi di essere un membro della nostra famiglia.

Precauzioni

Livello del volume

Per la vostra sicurezza quando portate l'automobile, tenete il volume su un livello abbastanza basso per poter sentire i suoni di avvertimento del traffico.

Lavaggio dell'automobile

Per evitare cortocircuiti elettrici, che potrebbero causare incendi o altri danni, non esponete quest'unità (inclusi gli altoparlanti, i dischi) all'acqua o ad eccessive quantità di umidità.

Ventilazione dell'automobile

Nel caso in cui lasciate l'automobile parcheggiata per parecchie ore nella luce diretta del sole, la temperatura all'interno dell'automobile può diventare molto alta. Per far ritornare la temperatura interna ad un livello normale, è consigliabile guidare l'automobile un po' di tempo prima di accendere l'unità.

Unità di conversione c.c. - c.c.

(CQ-DFX888LEN soltanto)

L'unità di conversione c.c. - c.c. diventa calda se viene usata continuamente ad alta uscita. Evitare perciò di installarla vicino al riscaldatore della macchina o in un posto chiuso, a causa della scarsa ventilazione.

Nota:

Questo manuale di istruzioni per l'uso serve ad entrambi i modelli CQ-DFX888LEN e CQ-DFX777LEN.

Tutte le illustrazioni di questo manuale rappresentano il modello CQ-DFX888LEN, a meno che diversamente specificato.

Comandi per il funzionamento	Modello	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Potenza in uscita		60W	40W
Sub-Woofer		Si (4V)	Assente
Analizzatore di spettro		Si	Assente
Scala del livello		Assente	Si
3•DSB		4 altoparlanti + altoparlante centrale	4 altoparlanti
LCD a colori		Multi	Blu
Livello di preuscita		4V	2V

Prodotti laser

Precauzione:

Questo prodotto utilizza un laser.
L'impiego dei comandi o regolazioni, o una esecuzione dei procedimenti diversi da quelli specificati in questo manuale possono risultare in una esposizione pericolosa a radiazioni.

Prodotti laser:

Lunghezza d'onda 780 nm
Potenza dei laser Nessuna radiazione pericolosa viene emessa con una protezione di sicurezza.

Non smontare quest'unità o tentare di eseguire dei cambiamenti da solo.

Quest'unità è un apparecchio con pezzi di precisione che usa un pick-up con laser per ricevere dati dalla superficie dei compact disc. Il laser viene protetto con cura di modo che rimanga all'interno del mobiletto. Si raccomanda quindi di non smontare la piastra o eseguire delle modificazioni con i suoi componenti poiché procedendo così si può esporre al raggio del laser ed alle tensioni pericolose.

Panasonic le da la bienvenida a la familia constantemente en aumento de poseedores de productos electrónicos. Nos esforzamos en proporcionarle las ventajas de la ingeniería mecánica y electrónica de precisión, de una fabricación con componentes cuidadosamente seleccionados, y de un montaje realizado por personas orgullosas de la reputación que su trabajo ha cimentado para nuestra empresa. Estamos seguros de que este producto le proporcionará muchas horas de distracción y, una vez comprobada la calidad, el valor y la fiabilidad incorporados, usted también se sentirá orgulloso de pertenecer a nuestra familia.

Precauciones

Nivel de volumen

Para su seguridad en la conducción, mantenga el nivel de volumen suficientemente bajo para estar atento a la carretera y las condiciones del tráfico.

Lavado del automóvil

Procure no exponer este equipo (incluidos los altavoces y la CD) al agua o a excesiva humedad, a fin de evitar cortocircuitos que podrían causar un incendio u otros daños.

Ventilación del automóvil

Si su coche está estacionado durante varias horas a plena luz del sol, la temperatura interior del mismo puede aumentar considerablemente. Por ello, es recomendable poner el vehículo en marcha y dejar que se enfríe el interior antes de utilizar el aparato.

La unidad del convertidor de CC-CC (Sólo para CQ-DFX888LEN)

La unidad del convertidor de CC-CC puede calentarse si se opera continuamente a alta salida. Por lo tanto, no instale esta unidad cerca de calefactores de automóvil ni en lugares cerrados porque no se consigue una ventilación adecuada.

Nota:

Este manual de instrucciones de operación sirve para dos modelos CQ-DFX888LEN y CQ-DFX777LEN. La diferencia entre estos modelos se mencionan a continuación. Todas las ilustraciones de este manual representan el modelo CQ-DFX888LEN, a menos que se especifique lo contrario.

Modelo	CQ-DFX888LEN	CQ-DFX777LEN
Salida de potencia	60W	40W
Altavoz de graves secundario	Sí (4V)	Ninguna
Anlizador de espectro	Sí	Ninguna
Medidor de nivel	Ninguna	Sí
3•DSB	4 altavoces + Altavoz central	4 altavoces
Color de LCD	Múltiple	Azul
Nivel de salida de preamplificador	4V	2V

Productos laser

Precaución

Este producto utiliza rayos laser. El uso de controles, o la ejecución de ajustes o procedimientos que no sean los especificados, pueden causar la exposición a radiaciones peligrosas.

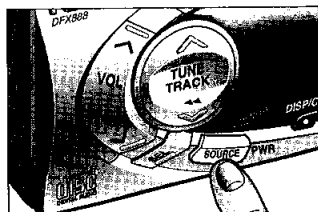
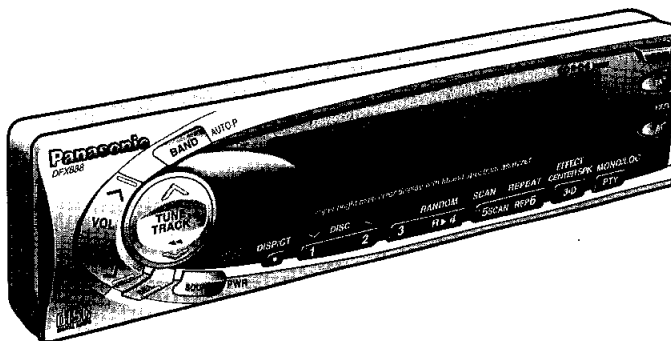
Especificaciones como producto laser:

Longitud de onda 780 nm
Potencia del laser No es emitida radiación peligrosa con la protección de seguridad intacta.

No desarme esta unidad ni intente modificarla de ninguna forma.

Esta unidad es un dispositivo altamente complejo que utiliza un lector laser para recoger la información registrada en la superficie de los discos compactos. La unidad laser está sellada cuidadosamente para impedir los rayos lleguen al exterior. Por lo tanto, no intente desarmar el reproductor ni alterar ninguna de sus partes. De hacerlo, podría verse expuesto a rayos laser y tensiones peligrosas.

Power and Sound Controls



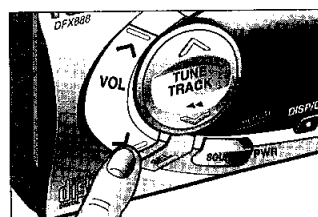
Power

Turn the key in the ignition until the accessory indicator lights.

Press **[SOURCE](PWR)** to switch on the power.

Press and hold **[SOURCE](PWR)** again for more than 2 seconds to switch off the power.

Note: When the power is switched on for the first time, a demonstration message appears on the display. To cancel this display, press **[•](DISP/CT)**.



Volume

- Press **[^ VOL]** or **[v VOL]** to increase or decrease the volume.



— Volume Level (0 to 40)

- Press **[^ VOL]** or **[v VOL]** for more than 0.5 second to change the numeric level in sequence.



Mute (Only for remote control)

- Press **[MUTE]** to mute the sound completely.

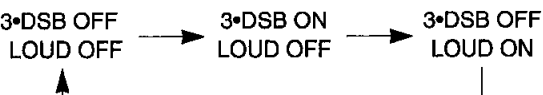


- Press **[MUTE]** again to cancel.

3•DSB (3-Dimensional Surround and Super Bass)

3•DSB and Loudness Combination

Press [3•D] to change the combination of the 3•DSB and loudness as follows.

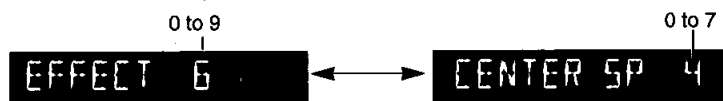


3•DSB Effect Level

- Press and hold [3•D] for more than 2 seconds when 3•DSB is on, and 3•DSB effect level can be adjusted (except during radio mode using the Virtual Stereo Effect).
- Press [^VOL] or [vVOL] to select one of the 10 volume levels (0 - 9).

3•DSB Center Speaker Volume (Only for CQ-DFX888LEN)

- Press and hold [3•D] until "EFFECT" appears on the display when 3•DSB is on (except during radio mode using the Virtual Stereo Effect).
- Press [^TUNE] or [vTUNE] to change to the volume adjustment mode for center speaker.



- Press [^VOL] or [vVOL] to select one of 8 levels (0 to 7) for the center speaker volume.

Notes:

- The spread of sound produced by the conventional 3•DSB can be further increased by using the center speaker.
- The center speaker sounds only when the 3•DSB is turned on (except in Virtual Stereo Effect mode).

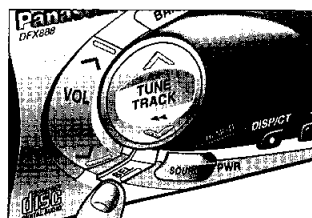
3•DSB System

It is a new sound system combining 3-dimensional sound from two front speakers with rear channel super bass when receiving stereo broadcast. 3•DSB also gives you a sound with Virtual Stereo Effect from 4ch speakers when receiving AM monaural broadcast or FM broadcast in the monaural mode. The 3•DSB employs Spatializer® ICs of Desper Products, Inc.

Notes:

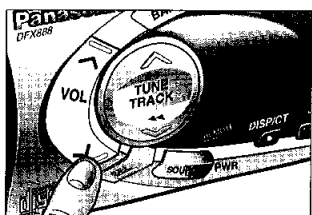
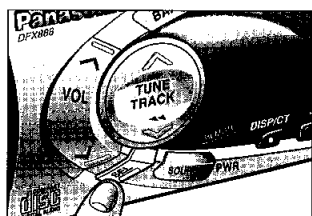
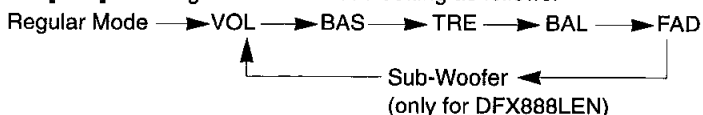
- If no operation is performed in the audio mode for 5 seconds (or 2 seconds in the VOL mode), the display will return from the audio mode to the regular operation mode.
- This unit is equipped with an anti-volume-blast circuit which serves as an automatic volume level adjuster so that you will not be deafened by sudden loud volume.
This system operates as follows. When [SOURCE](PWR) is first pressed to switch the unit on, the volume level is low. After that, the volume level will gradually return to the same level as the one before the power was turned off last time. The anti-volume-blast circuit will not work when the volume level is set lower than position 20 on the display.

Power and Sound Controls (continued)



Audio Mode

Press [SEL] to change the audio mode setting as follows.



Bass and Treble

Press [SEL] to change to the bass (or treble) mode. Press [^VOL] or [vVOL] to increase or decrease the bass (or treble) level.

BAS+ 3dB

-12 to +12

TRE+ 3dB

-12 to +12

Balance

Press [SEL] to change to the balance mode. Press [^VOL] or [vVOL] to shift the sound volume to the right or left speakers.

BAL L 2

1 to 15

BAL ENT

Balance Center

BAL R 2

1 to 15

Fader

Press [SEL] to change to the fader mode. Press [^VOL] or [vVOL] to shift the sound volume to the front or rear speakers.

FAD F 3

1 to 15

FAD ENT

Fader Center

FAD R 3

1 to 15

Selecting the Auxiliary Source

Press [SOURCE] to change to the AUX input mode.

AUX IN

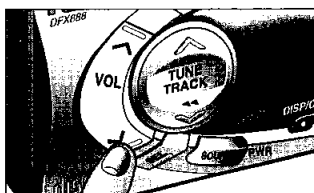
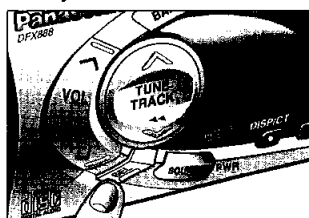
Canceling the AUX input mode

Press [SOURCE] in the AUX mode to resume the tuner mode.

Note: If no operation is performed in the audio mode for 5 seconds (or 2 seconds in the VOL mode), the display will return from the audio mode (BAS/TRE/BAL/FAD/SUB) to the regular operation mode.

Sub-Woofer

<Only for CQ-DFX888LEN>



Sub-Woofer Volume

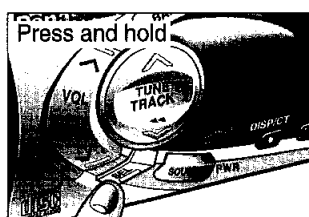
(Only for CQ-DFX888LEN)

Press [SEL] to change to the sub-woofer volume mode. Press [^ VOL] or [v VOL] to increase or decrease the sub-woofer volume.

SUBW 4

Sub-Woofer
Volume Level: MUTE (0) to 8

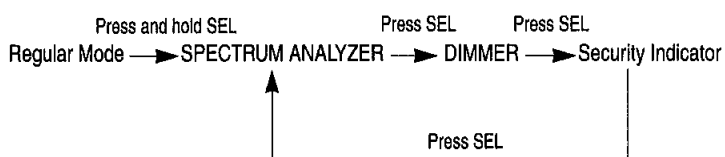
Display Controls



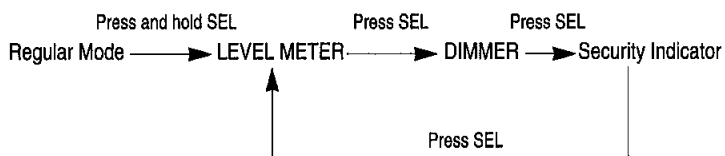
Change to the Display Control Mode

- ① Press and hold [SEL] for more than 2 seconds to change to the display control mode.
- ② Press [SEL] to change the display control mode as follows.

For CQ-DFX888LEN



For CQ-DFX777LEN

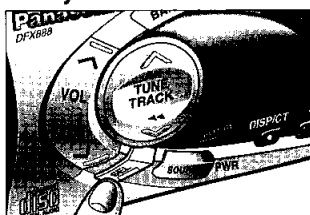


※ See page 42 about Security Indicator.

Power and Sound Controls (continued)

Display Controls (continued)

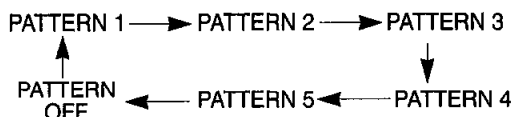
<Only for CQ-DFX888LEN>



Spectrum Analyzer Display Switching

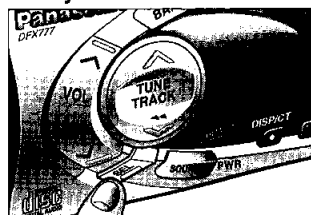
(Only for CQ-DFX888LEN)

Press [SEL] in the display control mode to change to the spectrum analyzer change mode. Press [^TUNE] to change the spectrum analyzer setting as follows.



([vTUNE] : opposite direction)

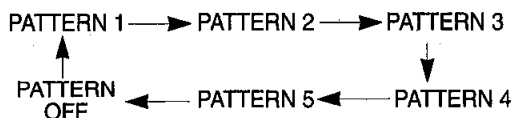
<Only for CQ-DFX777LEN>



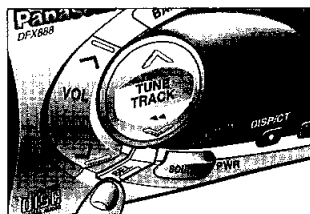
Level Meter

(Only for CQ-DFX777LEN)

Press [SEL] in the display control mode to change to the level meter change mode. Press [^TUNE] to change the level meter setting as follows.



([vTUNE] : opposite direction)



Dimmer

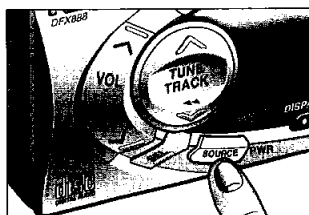
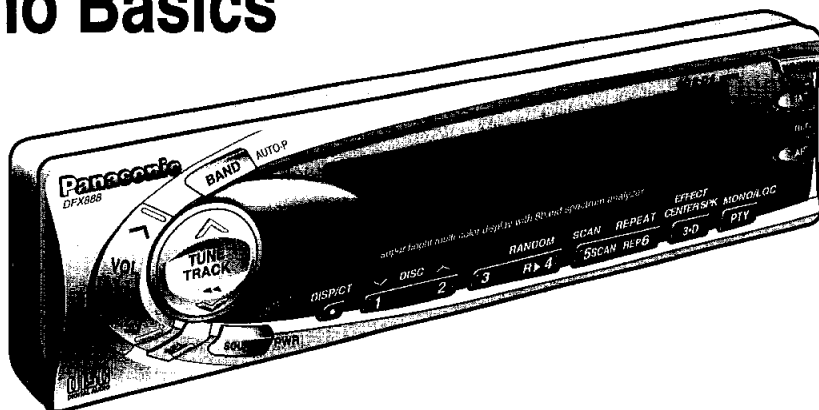
Press [SEL] in the display control mode to change to the dimmer change mode. Press [vTUNE] to change the dimmer level setting as follows.



([^TUNE] : opposite direction)

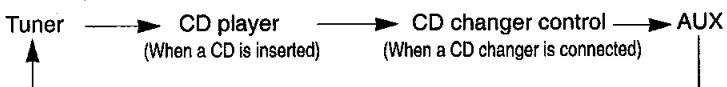
Note: If no operation is performed in the display control mode for 5 seconds, the display will return from the display control mode to the previous mode.

Radio Basics



Tuner Mode

Press **[SOURCE]** to change the operation mode setting as follows.

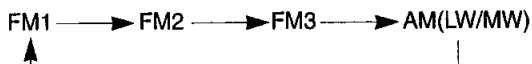


FM1 87.50

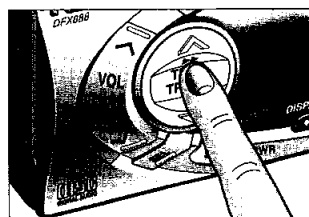


Band

Press **[BAND]** to change the band setting as follows.



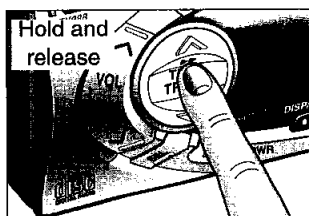
The stereo indicator lights during reception of a stereo broadcast.



Manual Tuning

Press **[^TUNE]** or **[vTUNE]** to tune in a higher or lower frequency.

FM1 87.50



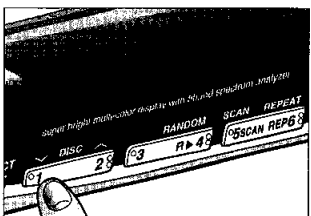
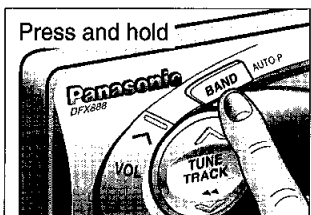
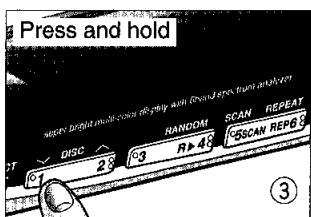
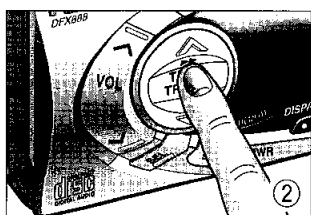
Seek Tuning

Press and hold **[^TUNE]** or **[vTUNE]** for more than 0.5 second, then release it. Tuning will automatically stop when the signals of the next broadcast station are received.

Radio Basics (continued)

Preset Station Setting

FM1, FM2, FM3 and AM (LW/MW) can save maximum 6 stations each in their preset station memories.



Manual Station Preset

- ① Press **[BAND]** to select a desired band.
- ② Use manual or seek tuning to find a station which is to be preset in the memory.
- ③ Press and hold one of the preset buttons **[1]** to **[6]** for more than 2 seconds until the display blinks.



Preset Number

Note: You can change the memory presetting by repeating the above procedure.

Tuning in a Preset Station

Press the corresponding preset buttons **[1]** to **[6]** to tune in a preset station.

Auto Station Preset

Select the band, press and hold **[BAND]**(**AUTO•P**) for more than 2 seconds (Auto Preset Memory).

- The 6 strongest available stations will be automatically saved in the memory on preset buttons **[1]** to **[6]**.
- Once set, the preset stations are sequentially scanned for 5 seconds each.
- Press the corresponding preset button for the broadcast you want to listen to.

Caution: To ensure safety, never attempt to preset stations while you are driving.

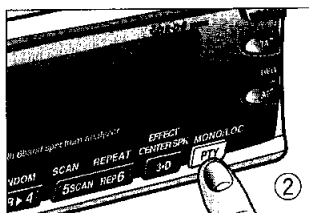
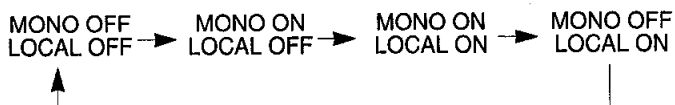
MONO/LOCAL Selection

- At the MONO setting, the amount of interference heard when weak signals are received from an FM broadcast station is significantly decreased.
- At the LOCAL setting, the station search stops automatically as soon as strong signals are received.



① FM broadcasts

Press and hold **[PTY]**(MONO/LOC) to change the mode until the desired mode is reached, then release it.



② AM broadcasts

Press **[PTY]**(MONO/LOC) to switch on and off the Local mode as follows.



RDS (Radio Data System) Reception

Many FM stations are broadcasting added data compatible with RDS. This radio set offers convenient functions using such data.

AF (Alternative Frequency)

When receiving condition becomes poor, an RDS station with the same program will be automatically selected.

EON (Enhanced Other Networks)

When EON data is received, the EON indicator lights and the TA and AF functions are expanded.

TA: Traffic information from not only the station now tuned in to but also other stations of the same network can be received.

AF: The frequency list of the RDS stations preset by received EON data is updated.

TA (Traffic Announcement)

When an FM station that periodically provides the latest traffic information is received, the TP indicator lights. If TA ON is set, FM traffic information automatically interrupts your listening to a CD, CD changer or AUX until it ends, then you will listen again to whatever you have been listening to.

Best Station Research

If a preset RDS station is in poor condition of reception when you try to tune in to it, the best frequency is selected from the AF list of that station.

REG (Region)

The AF, Best Station Research, PI Seek functions will be as follows:

REG ON : The frequency changes only with the same regional program. This function is mainly used while driving in the same area, for example, in a city.

REG OFF: The frequency changes even with a different regional program if the station is in the same network. The broadcast may be different depending on the case. This function is mainly used when driving far from one region to another.

WHAT PROVIDES EON CAPABILITIES

EON lets the radio set take advantage of RDS information much more than before. It constantly updates the AF list of all presets, including the station currently tuned in to. So, even if you change preset far from home, you will be able to receive the same station at an alternative frequency, or another station serving the same program if any. EON also keeps track of locally available TP stations for quick reception.

Note: When you're in "AF ON" mode, auto preset memory only works for RDS station. When in "TA ON" mode, it only works for TP stations. To make auto preset for ordinary stations, cancel AF mode and change to TA off in advance.

PS (Program Service Name)

When an RDS station is received, the RDS indicator lights and automatically displays the name of that station instead of the frequency. When [•](DISP/CT) is pressed during PS display, the frequency is displayed for 3 seconds, then PS display returns.

PI (Program Identification)

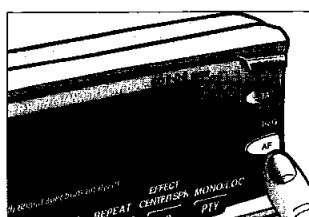
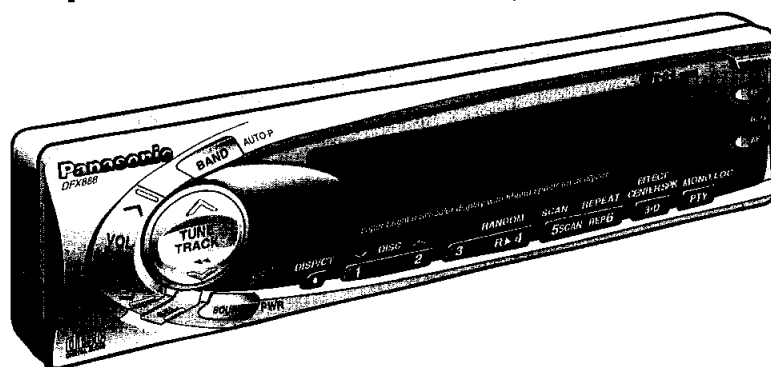
If a preset RDS station is poor in receiving condition when it is selected, the automatic seek (PI Seek) starts to seek the same program and tune in to it.

PTY (Program Type)

Program type identification signal

Example : News, rock, classical music, etc.

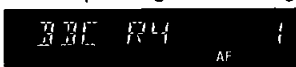
A. Basic Operation in RDS Reception (PS, AF, CT, PI)



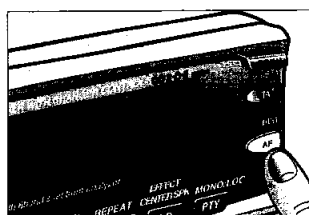
RDS Reception

Press [AF] when receiving a station in the FM1, FM2 or FM3 band.

- The operating mode changes to AF ON or AF OFF, respectively.



- Select AF ON if you wish to use the AF network of an RDS station. Best station research is activated at the same time.
- Select AF OFF if the AF network of an RDS station is not necessary.

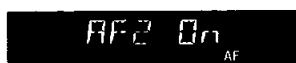


Changing AF Mode

Press [AF] to change AF ON and activate best station research at the same time. (3 seconds maximum)



.....AF 1 Mode



.....AF 2 Mode



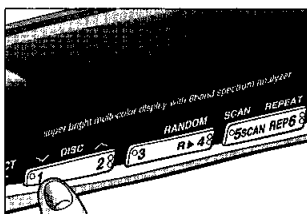
.....AF OFF Mode

Notes:

1. Default mode is AF1.
2. AF1 has a low level of AF operating sensitivity in urban areas. Therefore, AF does not frequently operate even if sensitivity is temporarily lowered between skyscrapers, for example.
3. AF2 is for suburban areas with a higher level of sensitivity than AF1.

RDS (Radio Data System) Reception (continued)

For Seek Tuning, RDS Station Preset, Tuning in a RDS preset station, and Auto RDS Station Preset, please refer to Radio Basics (pages 23 to 25).



RDS Seek Tuning (PI seek)

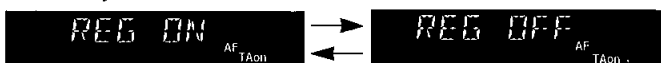
The PI seek function may be used if an RDS station selected from the memory is poor in receiving condition. Press the preset button again for the station now tuned in to.



PI Seek: If Best Station Research fails in selecting the best station, the PI seek function operates to automatically tune in to the same program.

Region (REG) Switching

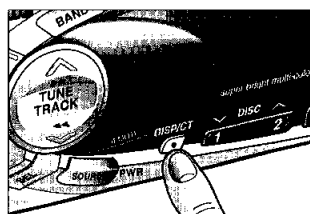
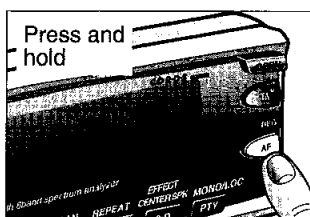
Press and hold **[AF](REG)** for more than 2 seconds in AF mode to alternately select between REG ON and REG OFF.



Note:

If you wish to stay with the same program, keep REG ON. If you keep REG OFF, there is a higher possibility of returning in to an AF station in better receiving condition.

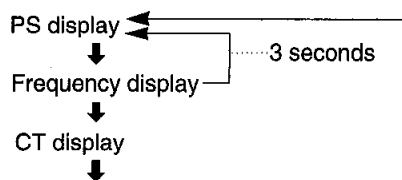
The relationship of the PI seek function with REG ON and REG OFF is as described above.



Changing Display

Press **[•](DISP/CT)** to change the display as follows.

(Frequency display continues for only 3 seconds, returning to PS display after that.)



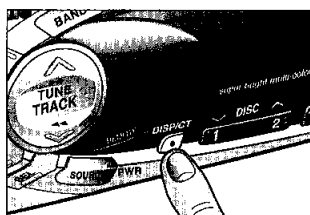
Clock Time (CT) System

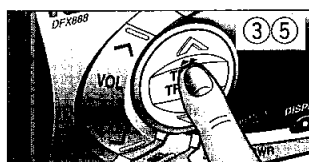
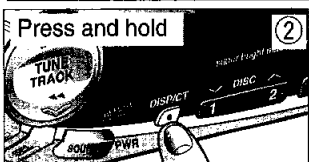
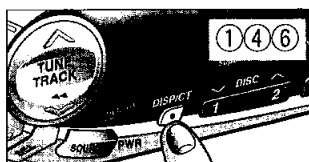
The CT (24-hour) system may not properly operate in areas where RDS CT service is not available. Once CT service is received, the CT system keeps operating. "NO CT" appears on the display in areas where no CT service is available.



Clock Display

Press **[•](DISP/CT)** to indicate the clock display.





Initial Time Setting

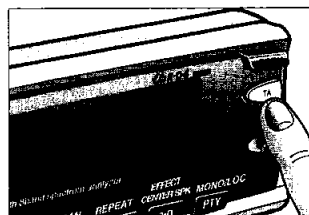
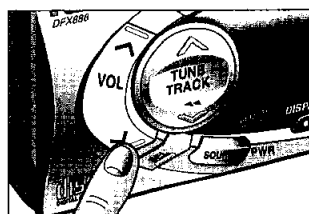
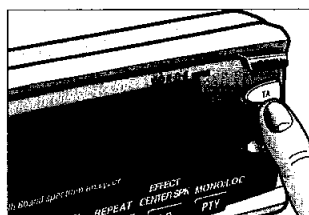
Press **[BAND]** to change to AM mode.

- ① Press **[•]**(DISP/CT), "NO CT" appears on the display.
- ② Press and hold **[•]**(DISP/CT) again for more than 2 seconds, "hours" blinks and the time setting mode is activated.
- ③ To set hours, press **[^ TUNE]** or **[v TUNE]**.
Hold **[^ TUNE]** or **[v TUNE]** change numbers rapidly.
- ④ Press **[•]**(DISP/CT) again for minutes setting.
- ⑤ To set minutes, press **[^ TUNE]** or **[v TUNE]**.
- ⑥ After setting the time, press **[•]**(DISP/CT).

Notes:

- If CT display is kept on, it remains on even if **[SOURCE]**(PWR) and accessory are turned off and back on again.
- In other modes, press **[•]**(DISP/CT) to get RDS CT-service.

B. TP Reception



Select traffic information (TA on) mode

Press **[TA]** to switch on and keep it there when you wish to listen to traffic information. Press **[TA]** again to switch off.



Volume Setting (Only for TA on mode)

Adjust the volume as desired using **[^ VOL]** or **[v VOL]** while receiving traffic announcement. (TA)

After volume for traffic announcement (TA) is set, the difference between normal volume and TA volume is automatically stored in the memory (up to 5 levels) so that next traffic information will be received at the preceding TA volume which may be higher or lower than normal volume.

Normal volume can be changed up to 5 levels upward or downward. If an adjusted level of volume is over 40 or less than 0, any further change will not be made.

When receiving a station other than TP station (including EON stations)

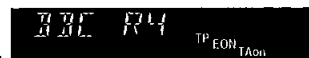
A traffic information station is automatically searched for and the radio automatically stops the next available TP station.

EON Capabilities:

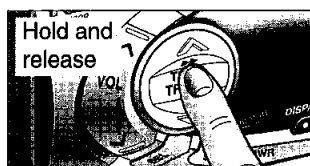
EON lets the radio take advantage of much more RDS information than before. It constantly updates the AF lists for all switch presets far from home, you will receive an alternative frequency for the same station, or another station carrying the same program, when such exists. EON also keeps track of locally available TP station.



Press **[TA]**



RDS (Radio Data System) Reception (continued)



TP Seek Tuning

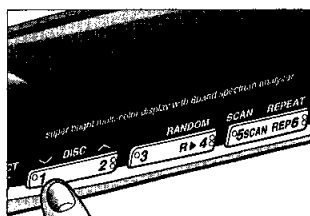
Press [$\wedge$ TUNE] or [$\vee$ TUNE] for more than 0.5 second, then release. The radio automatically stops at the next available TP station.



Auto TP Station Preset

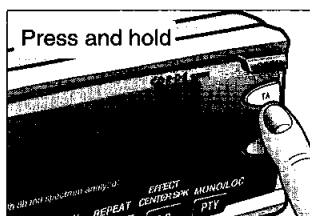
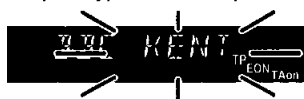
Press and hold [BAND](AUTO•P) for more than 2 seconds. The six strongest available TP stations are automatically saved in the memory on the preset button [1] to [6].

Once saved, the preset stations are sequentially scanned for 5 seconds each.



Tuning in a TP Station Preset

Press any of the preset buttons [1] to [6] that you want to listen to. And then Best Station Research function is activated to automatically select the strongest available frequency for the TP station (through the built-in frequency) lists, if reception is weak.



Muting TA on

Press and hold [TA] for more than 2 seconds to light "TA on". Then traffic announcement (TA) function is activated to operate, allowing you to listen to only Traffic Program whenever it is available.

Muting TA on canceling (Muting TA on → TA on)

Press [TA] again.

Or press [$\wedge$ VOL] to increase the volume level.

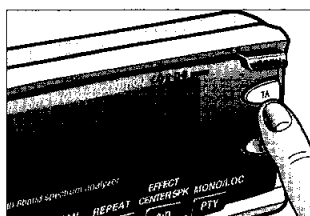
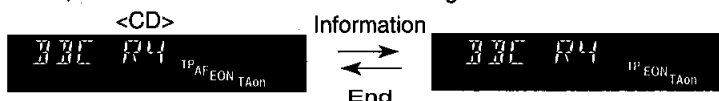
TP Auto Search

If receiving conditions are poor when TA is on during muting and if there is no other alternative frequency in the same network, a traffic announcement station in good receiving condition is automatically searched for.

CD/CD•C/AUX TA on

Press [TA] during CD, CD changer, AUX mode.

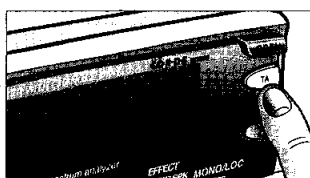
When TA on mode is selected while listening to the source in that mode, wait for Traffic Announcement to begin.



Switching to TA off Mode

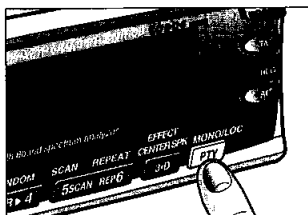
Select either one of the following steps.

- Press [TA] when TA is on.
- Press and hold [TA] for more than 2 seconds when Muting TA is on.
- Press [TA] when CD/CD•C/AUX TA is on.



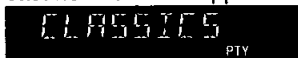
C. PTY Reception

(There are some areas where PTY service may not be available.)

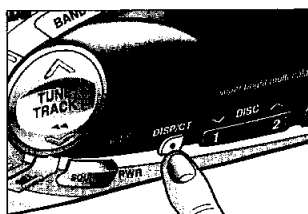
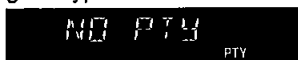


Switching to PTY mode

Press [PTY] to select PTY display mode, and the PTY of the broadcast now received appears on the display.

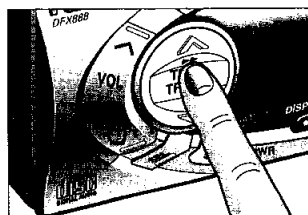
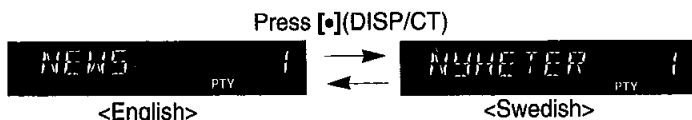


"NO PTY" appears on the display if there is no corresponding program type.



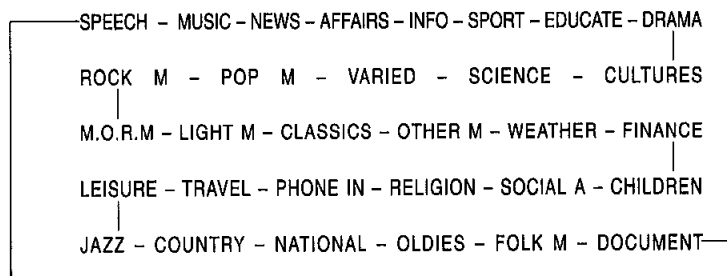
Changing PTY Display Language

Press [•](DISP/CT) in PTY mode to alternate the language between English and Swedish.



Program Type Selection

Press [TUNE ^] or [TUNE ∨] to select the program type as follows.



When a desired selection has been made, press [BAND]. Then automatic seek will start to tune in to the station broadcasting the selected program type.

Note:

Seek tuning does not operate as long as "NO PTY" appears on the display.

RDS (Radio Data System) Reception (continued)

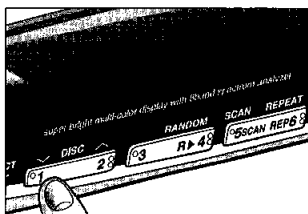
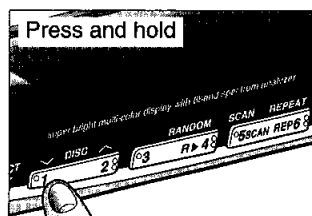


TABLE of PTY CODE and Program Type

Press any of the preset buttons [1] to [6] according to your preference. Those buttons already have the program types as follows. (Default setting)

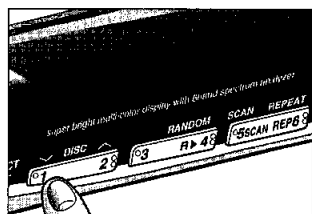
<PRESET PTY>

Preset No.	1	2	3	4	5	6
Program Type	NEWS	SPEECH	SPORT	POP. MUSIC	CLASSICS	MUSIC
Display	NEWS 1	SPEECH 2	SPORT 3	POP M 4	CLASSICS 5	MUSIC 6
	NEWS	AFFAIRS INFO EDUCATE DRAMA CULTURES SCIENCE VARIED WEATHER FINANCE CHILDREN SOCIAL A RELIGION PHONE IN TRAVEL LEISURE DOCUMENT	SPORT	POP M	CLASSICS	ROCK M M.O.R.M LIGHT M OTHER M JAZZ COUNTRY NATIONAL OLDIES FOLK M



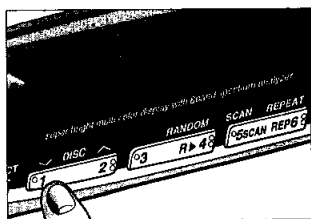
Program Type Preset

Press and hold one of the buttons [1] to [6] for more than 2 seconds to preset the desired program type selection in the button.



Tuning in a PTY Preset Station

Press any of the preset buttons [1] to [6] that you want to listen to.



Searching for PTY

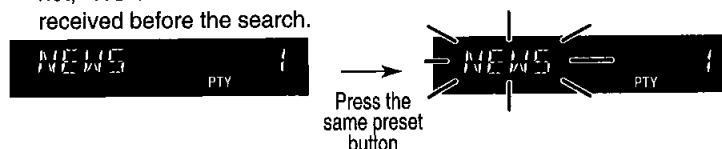
- ① Select the desired station from preset in the preset number buttons [1] to [6]. Then, the preset PTY and that preset number appear on the display for 5 seconds.



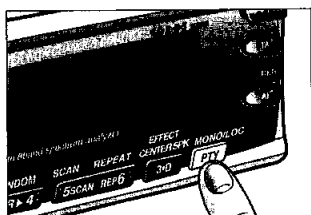
- ② While the desired type from 6 presets appears on the display, take either of the following two steps.

- A) Press the same preset button again.
- B) Press **[BAND]**.

If the desired PTY station is available, it is directly received. If it is not, "NO PTY" blinks and the radio returns to the station that was received before the search.



Press the same button again to cancel.



Canceling of PTY Mode

Press **[PTY]** to cancel.

The set returns to the state existing before PTY mode while the receiving frequency remains unchanged.

Emergency Announcement Reception

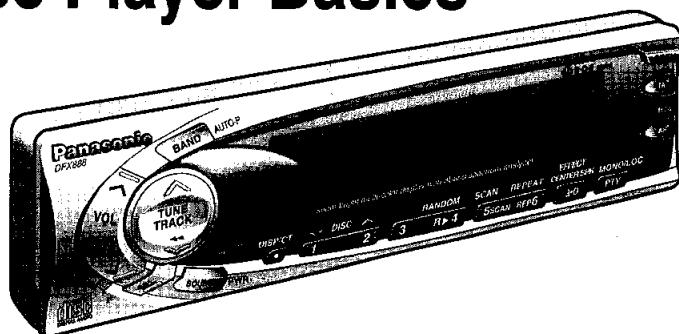
(Some areas are not covered by emergency announcement service.)

If an emergency announcement is broadcast in muting TA on/CD/CD changer/AUX mode, the radio is automatically selected to receive the emergency announcement. "ALARM" blinks.

Compact Disc Player Basics

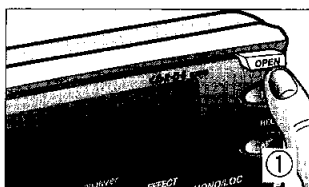
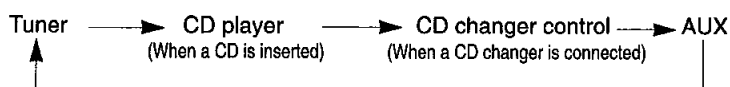
Caution:

Only 12 cm CD is available for this unit.



Mode Selection

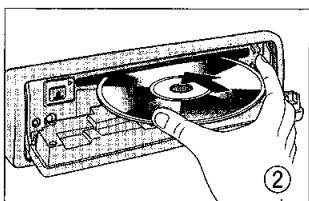
While a disc is inserted, press [SOURCE] to change the operation mode as follows.



To Start the CD Player

- ① Press [OPEN] to open the front panel.
- ② With the label side up, insert the disc and playback starts automatically.
- ③ Close the front panel manually. Play will start automatically.

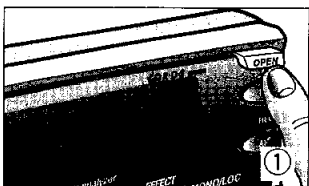
Caution: When the front panel is opened, do not force it down and do not put anything on it because these may result in damage to the unit.



Note:

While inserting a CD, the volume decreases to 0 level (MUTE). And the volume is back to the previous level when the front panel is closed completely.

Note: While a disc is inserted, "Ⓢ" indicator lights.



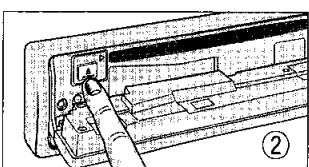
Stopping and Ejecting a Disc

- ① Press [OPEN] to open the front panel.
- ② Press [▲] to stop CD play, and the disc will be quietly ejected from the CD slot.

Caution: When ejecting a CD, do not close the front panel until the CD is ejected and removed from the CD slot completely.

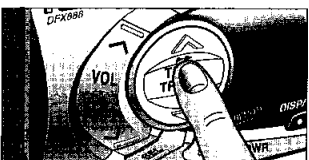
Note:

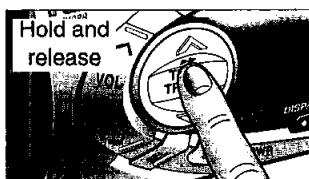
While ejecting a CD, the volume decreases to 0 level (MUTE). And the volume is back to the previous level when the front panel is closed completely.



Selecting a Track

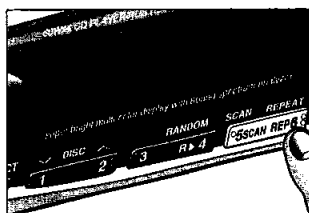
- Press [▶▶TRACK] once to go to the next track.
- Press [◀◀TRACK] once to play from the beginning of the track you are listening to. Press twice to play the previous track.
- Press repeatedly to skip the desired number of tracks.





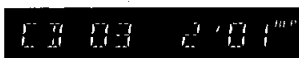
Searching a Track

- Press and hold [◀TRACK] or [▶TRACK] for more than 0.5 second to activate reverse through or fast forward a track.
- Release [◀TRACK] or [▶TRACK] to resume the regular CD play.

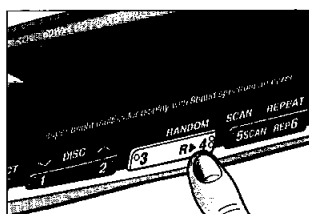


Repeating a Track

- Press [6](REP) to repeat the current selection.

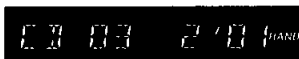


- Press [6](REP) again to cancel.



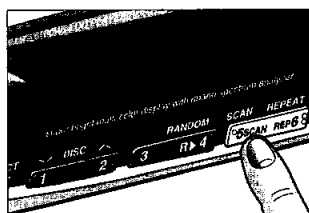
Random Selection

- Press [4](R ▶). A random selection of music is played from all available tracks.



- Press [4](R ▶) again to cancel.

Note: When [6](REP) is pressed in the random mode, random play stops and repeat play starts.

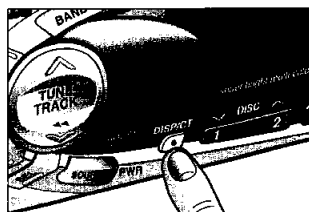


Scanning a Disc

- Press [5](SCAN). The display will blink and the first 10 seconds of each track on the disc will play in order.

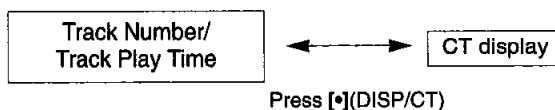


- Press [5](SCAN) again to cancel.



Changing the Display

Press [•](DISP/CT) to change the display as follows.

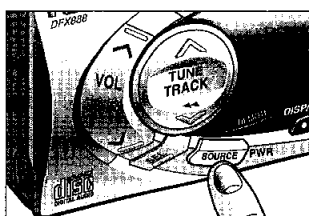
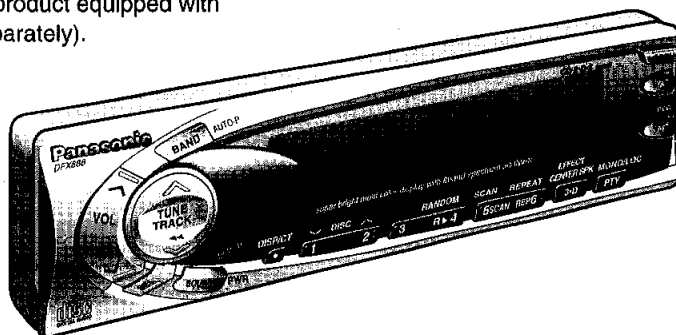


CD Changer Basics

When the unit is connected with a CD text recognizable CD changer (CX-DP9061EN, for example), CD text can appear on the display.

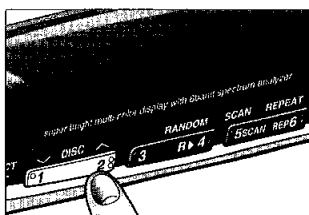
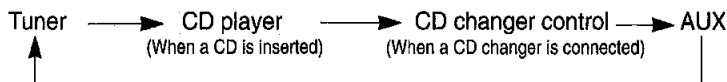
Note:

The CD changer functions work for a product equipped with the optional CD changer unit (sold separately).



Starting the CD Changer

Once the CD changer has been connected, press [SOURCE] to change to the CD changer mode as follows. When a disc magazine is inserted, CD play starts automatically.

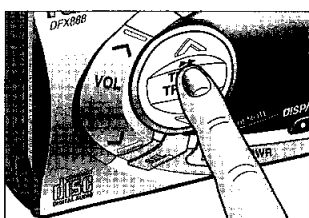


Disc Selection

Press [1](∨DISC) or [2](∧DISC) to select a disc in descending or ascending order.

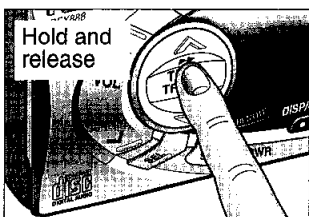


Then, the selected disc will start to play from the first track.



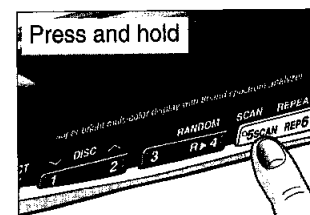
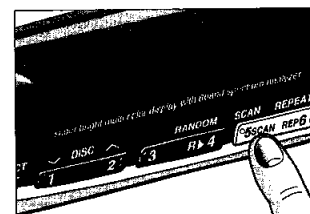
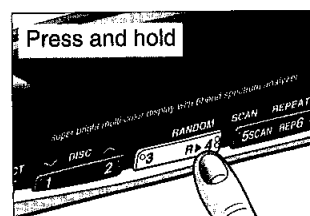
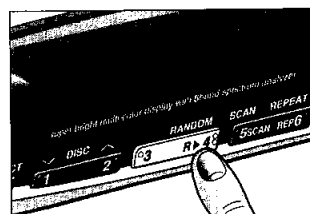
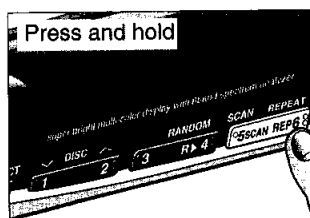
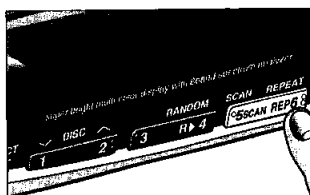
Track Selection

- Press [▶▶TRACK] to advance to the next track.
- Press [◀◀TRACK] to start play from the beginning of the track now playing.
- Press [▶▶TRACK] or [◀◀TRACK] repeatedly to skip the desired number of tracks.



Track Search

- Press and hold [▶▶TRACK] or [◀◀TRACK] for more than 0.5 second to advance or reverse through a track.
- Release [▶▶TRACK] or [◀◀TRACK] to resume regular CD changer play from the released position.



Track Repeat

- Press [6](REPEAT) to repeat the current selection.



- Press [6](REPEAT) again to cancel.

Disc Repeat

- Press and hold [6](REPEAT) for more than 2 seconds to repeat the current disc selection.



- Press and hold [6](REPEAT) for more than 2 seconds again to cancel.

Track Random

- Press [4](RANDOM). All the available tracks on all discs in the magazine will be played in a random sequence.



- Press [4](RANDOM) again to cancel.

Disc Random

- Press and hold [4](RANDOM) for more than 2 seconds. All the available tracks on the current disc will be played in a random sequence.

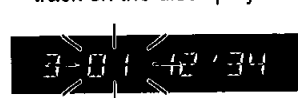


- Press and hold [4](RANDOM) for more than 2 seconds again to cancel.

Note: When [6](REPEAT) is pressed in the random mode, random play stops and repeat play starts.

Track Scan

- Press [5](SCAN). The display blinks and the first 10 seconds of each track on the discs play in sequence.



- Press [5](SCAN) again to cancel.

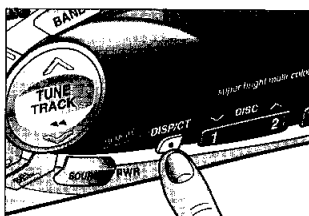
Disc Scan

- Press and hold [5](SCAN) for more than 2 seconds. The 1st track of all the discs in the magazine is played for 10 seconds each.



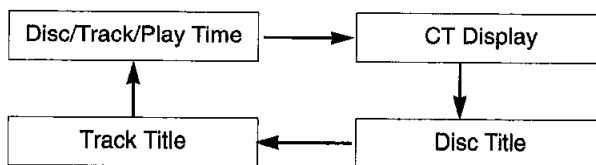
- Press and hold [5](SCAN) for more than 2 seconds again to cancel.

CD Changer Basics (continued)

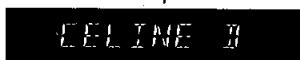


Changing the Display

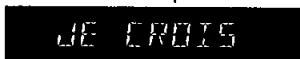
Press [•](DISP/CT) to change the display as follows.



Disc Title Example



Track Title Example



When [•](DISP/CT) is pressed for more than 2 seconds while the Track Title or Disc Title appears on the display, the Title display scroll can be switched on or off. (**Default:** the Title display scroll on)

Notes:

- Track title or disc title appears on the display only when the unit is connected to a CD changer that can recognize CD text (CX-DP9061EN, for example).
- "NO TITLE" appears on the display if a disc which does not support the text display has been loaded.

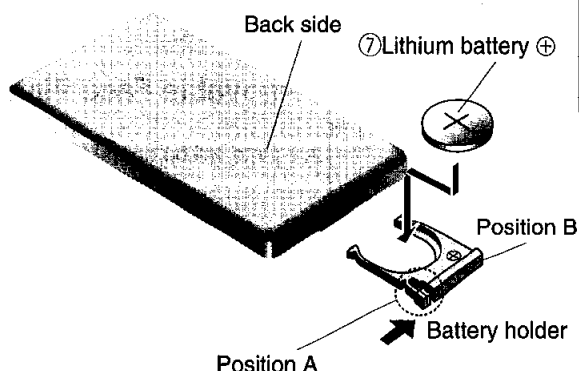
Error Display Messages for CD/CD Changer

E1	Appears on the display when the compact disc is dirty or upside down. The disc will be ejected automatically.
E2	Appears on the display when compact disc is scratched. The disc will be ejected automatically.
E3	Appears on the display when the compact disc stops operating for some reason. Please eject the CD. If the error message E3 is still displayed, please turn off the car engine (ACC off) and remove the fuse from yellow lead for 1 minute. Then reinstall the fuse.
0000	Appears on the display when there is no disc in the magazine.

Remote Control Basics

Battery Replacement:

1. Remove the battery holder.
Take hold of the holder at position B and pull it out to remove the battery by pushing position A in the direction shown by the arrow.
2. Replace the battery.
Set a new battery properly with its (+) side facing up as shown in the figure.
3. Insert the battery holder.
Push in the battery holder back into its original position.



Battery Notes:

Remove and dispose of an old battery immediately.

Battery Information:

- Battery type: Panasonic lithium battery (CR2025)
- Battery Life: 6 months with normal use (at room temperature)

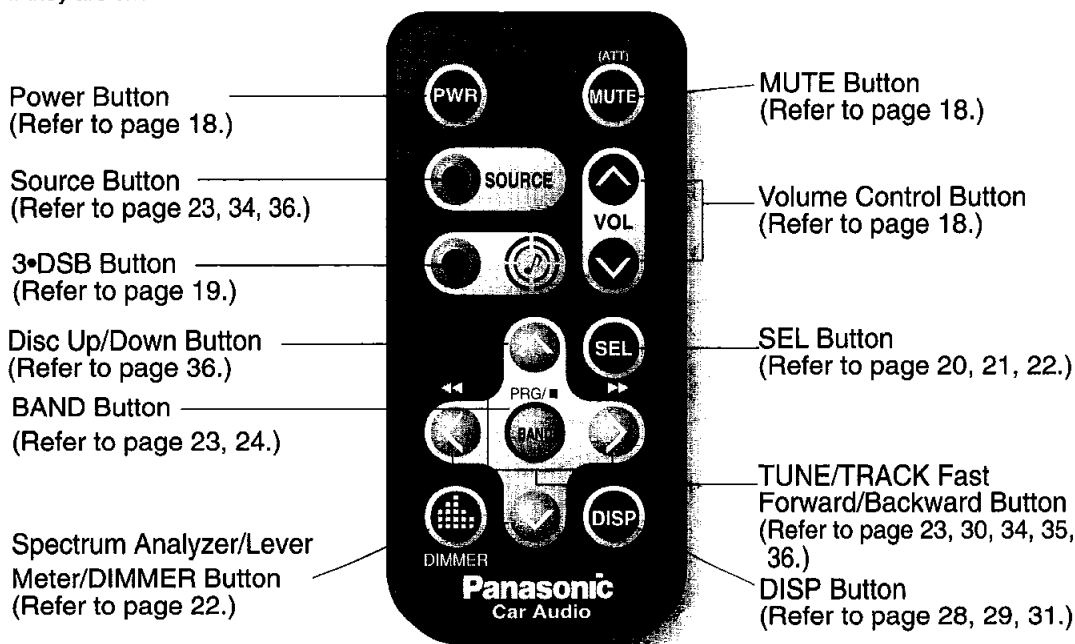
Caution:

Improper use of batteries may cause overheating, explosion or ignition, resulting in injury or fire.
Battery leakage may cause damage to the unit.

- Do not disassemble or short the battery. Do not throw a battery into a fire.
- Keep batteries out of the reach of children to avoid the risk of accidents.

Main Controls:

For details of each function, refer to the pages in parentheses. Some of the functions may not be usable even if they are shown.

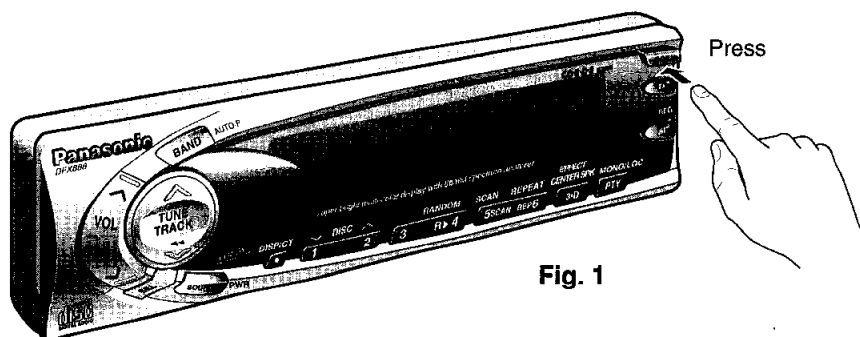


Anti-Theft System

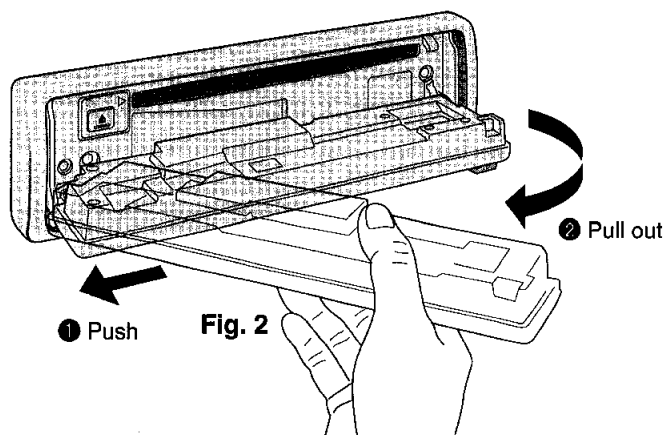
This unit is equipped with a removable face plate. By removing this face plate, the radio becomes totally inoperable. The security indicator will blink.

To Remove the Removable Face Plate

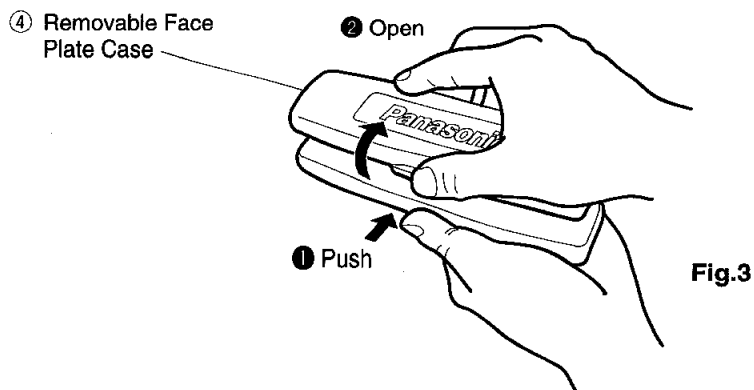
- ① Switch off the power.
- ② Press [OPEN]. The face plate will be opened.



- ③ Push the face plate to either the right or left, then pull it out toward you.



- ④ As shown in Fig.3, gently push the lower side of the case and open its cover. Keep the face plate in the case. Then, you can bring the plate safely.



To install the Removable Face Plate

- ① Fit either of the right or left hole in the face plate over the main unit's pin, and fit it over on the other side while pushing it.

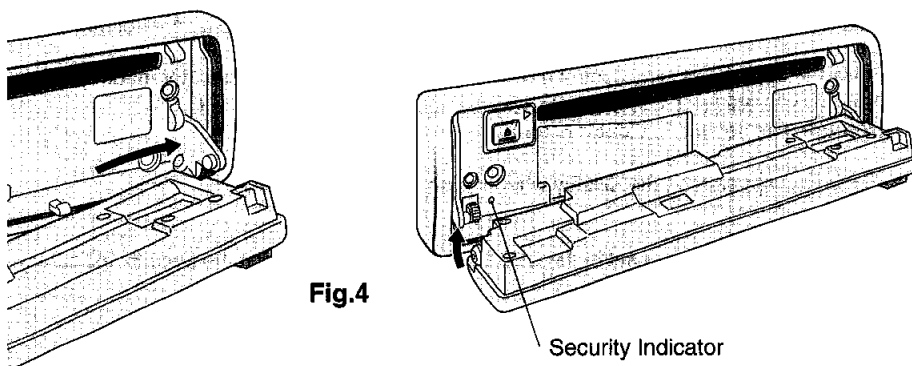


Fig.4

- ② After fitting the face plate holes, move the face plate up and down a few times to make sure that it has been fitted securely.

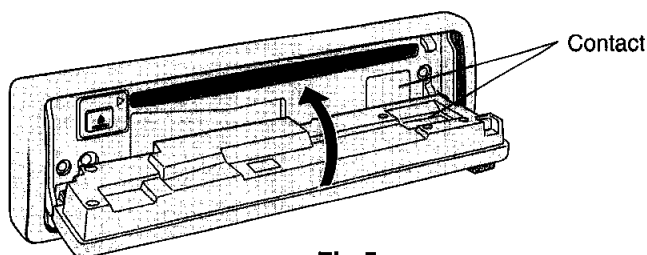


Fig.5

- ③ Close the front panel and press the right side of face plate until "click" is heard.

Cautions:

1. Before removing the face plate, make sure the power is off.
2. This face plate is not water-proof. Do not expose it to water or excessive moisture.
3. Do not remove the face plate while driving your car.
4. Do not place the face plate on the dashboard or nearby areas where the temperature rises to high levels.
5. Do not touch the contacts on the face plate or on the main unit, since this may result in poor electrical contacts.
6. If dirt or other foreign substances get on the contacts, wipe them off with clean, dry cloth.
7. Do not apply a strong downward force onto the face plate and do not put anything on it while it is open, or it might be damaged.

Anti-Theft System (continued)

Security Indicator

The security indicator blinks when the removable face plate is removed from the unit.

Activate Security Indicator

1. ① Press and hold [SEL] for more than 2 seconds to change to the display control mode when the power is on.
- ② Press [SEL] in the display control mode to change to the security indicator mode. (See page 21.)
- ③ Press [^TUNE] or [vTUNE] to turn the security indicator on or off.
(Default: The security indicator is on.)

Note: "LED ON" appears on the display when the security indicator is on.

2. To check whether the unit is set in the LED ON mode, make sure that the security indicator blinks when the removable face plate is removed.

Display	Security Indicator	Panel Removal Alarm
LED ON	Blinks	ON
	(Press [^TUNE] or [vTUNE].)	
LED OFF	OFF	OFF

Note: If no operation is performed in the display control mode for 5 seconds, the display will return from the display control mode to the previous mode.

Panel Removal Alarm

This alarm sounds to warn you not to forget to remove the panel before leaving your car. This function is activated when the security indicator is on.

Installation

Preparation

- Before installation check the radio operation with antenna and speakers.
- Disconnect the cable from the negative (–) battery terminal (see caution below).
- Unit should be installed in a horizontal position with the front end up at a convenient angle, but not more than 30°.

Caution:

For installation to cars with trip or navigational computers, all electronic memory settings previously registered in the computer will be lost when the battery terminal is disconnected. For this type of car, battery could not be disconnected. Therefore, extra care should be taken to prevent short circuiting.

In-dash Installation

Installation Opening

In-dash installation can be done if the car's dashboard has an opening for this unit as shown in Fig. 1.

1. The car's dashboard should have a thickness of 4.5mm - 6mm in order to make the installation of the unit.

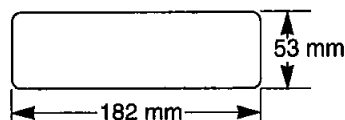


Fig. 1

Installation Precautions

This product, if possible, should be installed by a professional installer.

In case of difficulty, please consult your nearest authorized Panasonic Service Center.

1. This system is to be used only in a 12-volt, DC battery system (car) with negative ground.
2. Follow the electrical connections on pages 47 to 48 carefully. Failure to do so may result in damage to the unit.
3. Connect the power lead after other connections are made.
4. Be sure to connect the YELLOW lead to the positive terminal (+) of the battery or fuse block (BAT) terminal.
5. Insulate all exposed wires to prevent short circuiting.
6. Secure all loose wires after installing the unit.
7. Please carefully read the operating and installation instructions of the respective equipment before connect-

Supplied Hardwares

No.	Item	Diagram	Q'ty
①	Mounting Collar		1
②	Mounting Bolt (5 mmø)		1
③	Power Connector		1
④	Removable Face Plate Case		1
⑤	Remote Control Unit		1
⑥	Trim Plate		1

No.	Item	Diagram	Q'ty
⑦	Lithium Battery		1
⑧	ISO Antenna Adaptor		1
⑨	Center Speaker (Only for CQ-DFX888LEN)		1
⑩	Center Speaker Extension Cord (Only for CQ-DFX888LEN)		1
⑪	Magic Tape (Only for CQ-DFX888LEN)		2

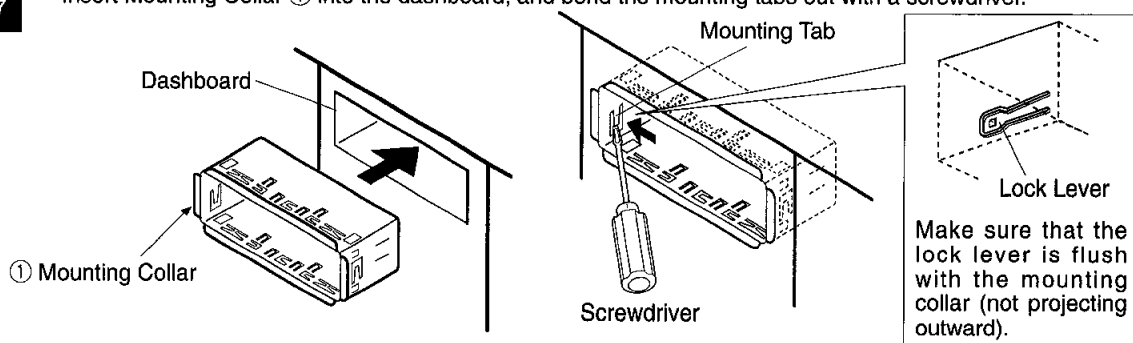
Installation (continued)

Installation Procedures

Note: Disconnect the cable from the negative (-) battery terminal.

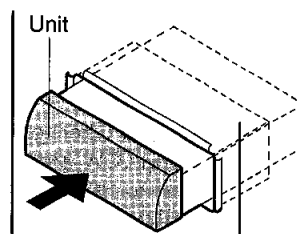
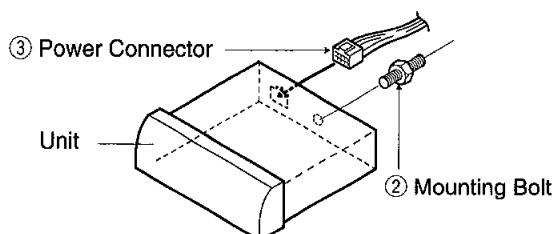
1. Secure the Mounting Collar ①.

Insert Mounting Collar ① into the dashboard, and bend the mounting tabs out with a screwdriver.



2. Secure the rear of the unit.

- Check the electrical connections by referring to this operating instructions.
- Connect Mounting Bolt ②, using a suitable wrench.
- Insert Power Connector ③ to the unit.



- Insert the unit into Mounting Collar ① and push it in until "click" is heard.
- Secure the rear of the unit to the car by either of the two recommended methods.

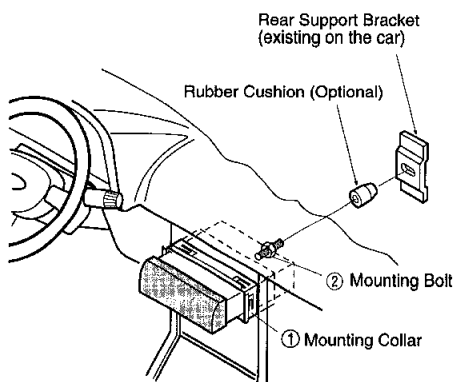
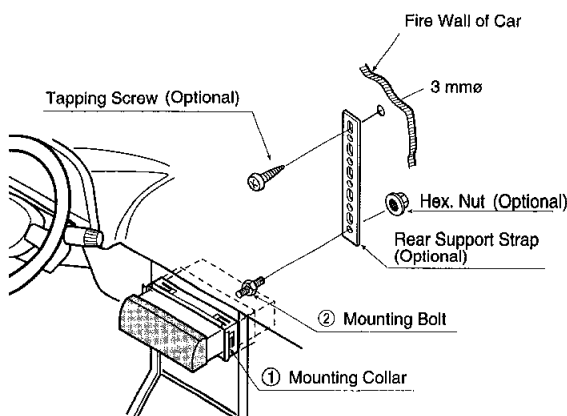
■ Using the Rear Support Strap (Optional)

Affix one end of the Rear Support Strap to the rear of the unit, and the other end to the Fire Wall of Car, or some other metallic area.

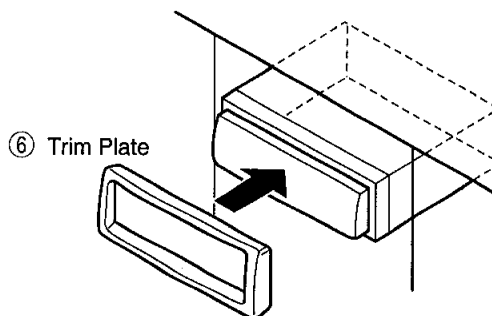
■ Using the Rubber Cushion (Optional)

(If there is an existing Rear Support Bracket on the Fire Wall of Car.)

Cover Mounting Bolt ② on the rear of the unit with Rubber Cushion, and mount it into the existing Rear Support Bracket.



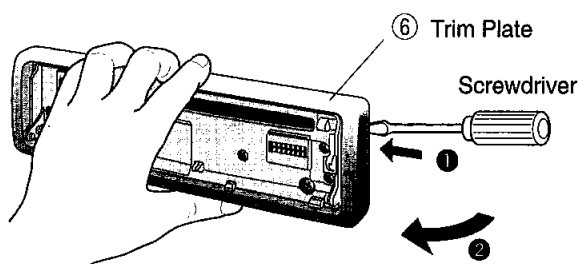
3. Insert Trim Plate ⑥.



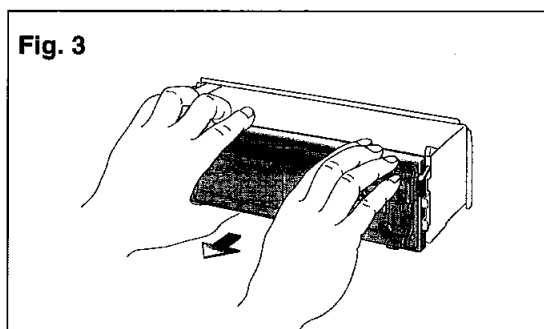
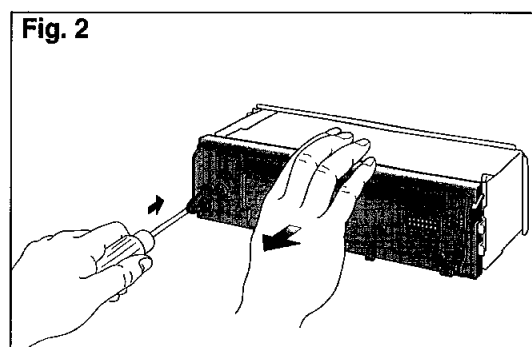
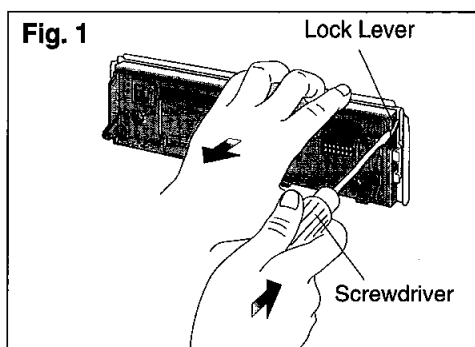
4. After installation reconnect the negative (—) battery terminal.

To Remove the Unit

- Remove the removable face plate. (See page 40.)
- Remove Trim Plate ⑥ with a screwdriver as shown in the figure.



- Pull out the unit while pushing the lock lever using screwdriver. (Fig. 1, Fig. 2)
- Remove the unit pulling with both hands. (Fig. 3)



Installation (continued)

Mounting the Center Speaker (Only for DFX-888LEN)

- Attach the two pieces of magic tape (hook side) to the rear of the Center Speaker (Fig. 1).
- Attach the other two pieces of magic tape (loop side) on a flat surface of the dashboard as close as possible to the center (Fig. 2).
- Connect the speaker cord referring to the electrical connection and mount the Center Speaker (Fig. 2).

Fig. 1

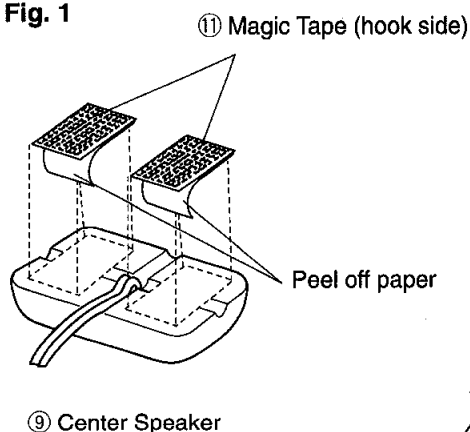
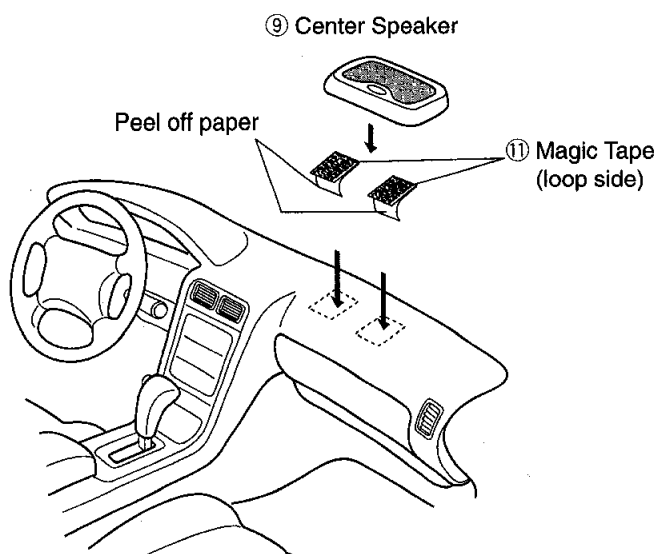


Fig. 2

Mount the Center Speaker ⑨ as close as possible to the center.



Note: A magic tape fastener has two sides. One is provided with loops and the other with hooks that hook into the loops.

- Confirm the pins on page 1 and make connections to the connectors on car side.
- Do not prevent damage to the unit by attempting to follow the connection diagram below.
- Trim the covering of the leads about 5 mm long from their end before connecting. (the cords except for ISO connector's cords)
- Do not insert the power connector into the unit until the wiring is completed.
- Make sure to insulate any exposed wires from a possible short circuit from the car chassis. Bundle all cables and keep cable terminals free from touching any metal parts.

CX-DP9061EN
(CD Text recognizable CD changer)

Extension Cord (DIN/BATT/RCA/GND)

Ground lead, Black — Connect to a well grounded metallic part of your car.

Yellow — Fuse (3.15A) — Battery Cord To a Constant power supply

Changer Control Connector

White White
Red Red

CH - C-IN

⑥ ISO Antenna Adaptor

ANTENNA

AUX-IN

S.W. OUT

FRONT

REAR

CENTER SP (Only for CQ-DFX888LEN)

Black w/Green Stripe

⑩ Center Speaker Extension Cord (Only for CQ-DFX888LEN)

Black

Brown w/White Stripe (C1)

Orange (C2)

Black w/Green Stripe

⑨ Center Speaker Unit (Only for CQ-DFX888LEN)

White

Gray

Green w/Black Stripe

White w/Black Stripe

Gray w/Black Stripe

Dark Blue (A5)

Fuse(15A)

BATTERY 15A

Resistor (1kΩ)

ACC

Dark Blue

③ Power Connector

DC/DC Converter (Only for CQ-DFX888LEN)

① Black

② Brown

CQ-DFX888/DFX777LEN

③ Power Connector

④ Black

⑤ Brown

⑥ Black

⑦ Brown

⑧ Brown

⑨ Black

⑩ Brown

⑪ Black

⑫ Brown

⑬ Black

⑭ Brown

⑮ Black

⑯ Brown

⑰ Black

⑱ Brown

⑲ Black

⑳ Brown

㉑ Black

㉒ Brown

㉓ Black

㉔ Brown

㉕ Black

㉖ Brown

㉗ Black

㉘ Brown

㉙ Black

㉚ Brown

㉛ Black

㉜ Brown

㉝ Black

㉞ Brown

㉟ Black

㊱ Brown

㊲ Black

㊳ Brown

㊴ Black

㊵ Brown

㊶ Black

㊷ Brown

㊸ Black

㊹ Brown

㊺ Black

㊻ Brown

㊼ Black

㊽ Brown

㊾ Black

㊿ Brown

① Black

② Brown

③ Power Connector

④ Black

⑤ Brown

⑥ Black

⑦ Brown

⑧ Brown

⑨ Black

⑩ Brown

⑪ Black

⑫ Brown

⑬ Black

⑭ Brown

⑮ Black

⑯ Brown

⑰ Black

⑱ Brown

⑲ Black

⑳ Brown

㉑ Black

㉒ Brown

㉓ Black

㉔ Brown

㉕ Black

㉖ Brown

㉗ Black

㉘ Brown

㉙ Black

㉚ Brown

㉛ Black

㉜ Brown

㉝ Black

㉞ Brown

㉟ Black

㊱ Brown

㊲ Black

㊳ Brown

㊴ Black

㊵ Brown

㊶ Black

㊷ Brown

㊸ Black

㊹ Brown

㊺ Black

㊻ Brown

㊼ Black

㊽ Brown

㊾ Black

㊿ Brown

- This unit can be connected to an optional CD changer (CX-DP9061/DP9060EN, CX-DP-801/DP803EN, CX-DP600EN/AEN or CX-DP601EN) and optional extension cord. For details consult your nearest authorized Panasonic Dealer.
- For connection to a CD changer, refer to the operating instructions of the CD changer (CX-DP9061/DP9060EN, CX-DP-801/803EN, CX-DP600EN/AEN or CX-DP601EN).

Electrical Connections (continued)

Loudspeakers (connector B)

	Left +	Left -	Right +	Right -
Front	B5 (White)	B6 (White w/Black Stripe)	B3 (Gray)	B4 (Gray w/Black Stripe)
Rear	B7 (Green)	B8 (Green w/Black Stripe)	B1 (Violet)	B2 (Violet w/Black Stripe)

A4

BATTERY LEAD (To Battery of Car) (Yellow)
Connect to the "BAT" terminal on the fuse block of the car.
The power should be supplied continuously to the yellow leads regardless of the on/off position of the ignition key.

A8

GROUND LEAD (Black)
Connect to a well grounded metallic part of your car.

C1

Not Used

A5

MOTOR ANTENNA RELAY CONTROL LEAD (Dark Blue)
(To Motor Antenna) (Max. 500mA)
This lead is not intended for use with switch actuated power antenna.
AMP-RELAY CONTROL POWER LEAD
This lead is for connection to Panasonic power amplifier.

C2

TELEPHONE MUTE LEAD (Orange)
(To car telephone mute line)
TELEPHONE MUTE
The telephone mute lead, if connected to the car telephone mute line, will activate the muting circuit and the sound from the speakers cannot be heard while the telephone conversation is in progress.
Note: This telephone mute lead is for connection only to the radio mute line. Be sure to ascertain this because it will not work with other type of output system.

A7

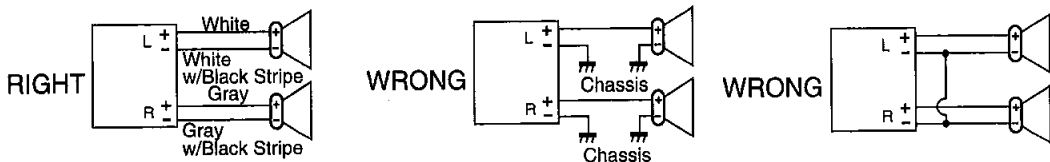
POWER LEAD (Red)
Connect to the "radio" power line of the car or to the "IGN" or "ACC" terminal of the fuse block.

Speaker Connections

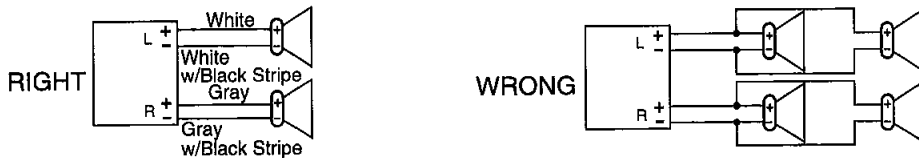
Caution:

1. Use ungrounded speakers only.
2. The speakers to be used with this unit should be able to handle more than 80W (CQ-DFX888LEN), 40W (CQ-DFX777LEN) of audio power. If an optional amplifier is used, the speakers should be able to handle the maximum output power of the amplifier. Use of speakers with small input ratings can cause damage to the speakers.
3. The speaker impedance should be 4-8ohms. If the impedance is too large or too small, it affects the output and may cause damage to the speakers or this unit.
4. Do not use 3-wire type speaker system having a common earth lead. Never connect the speaker cord to the body of the car. This unit uses the BTCL circuit, so each speaker should be connected separately using parallel vinyl insulated cords.
5. The speaker cords and the power amplifier unit should be kept away (about 30cm) apart from the antenna and antenna extension cord.
6. Follow the connection diagram below carefully. Failure to do so may cause damage to both unit and speakers.

- Unit will be damaged if speakers (Front, Rear) are not connected properly.



- Do not connect more than one speaker to one set of speaker leads.



NOTE: Recommended External AMP Combination (Example)

- | | | |
|-------------------------|---|-----------------------|
| Preamp out (rear/front) | → | CY-M9054 (4ch system) |
| Sub-Woofer out | → | CY-M9054 (2ch system) |
| | | or |
| | | CY-M7052 (1ch system) |

Special Notes

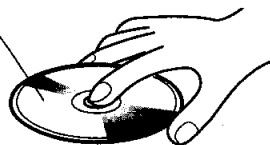
Notes on Compact Discs

ONLY USE DISCS CARRYING LABEL SHOWN ON THE RIGHT

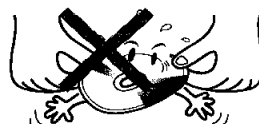


- Dirt, dust, scratches and bending of disc will cause misoperation. Handle discs with care.
- Do not place stickers or make scratches on disc.
- Do not bend discs.
- Disc should always be kept in the case when not in use to prevent from damaging.
- Do not place discs in the following places:
 1. Direct sunlight;
 2. Dirty, dusty and damp areas;
 3. Near car heaters;
 4. Seats and dashboard.

Label



Do not touch the underside of the disc.



Do not bend.



Wipe the disc from center to outside direction.

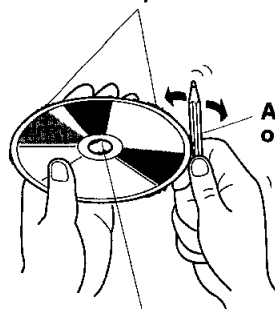
Disc Cleaning

Use dry soft cloth to wipe the surface. If the disc is quite dirty use soft cloth slightly dampened in isopropyl (rubbing) alcohol. Never use solvents such as benzine, thinner, conventional record cleaner, or moppper as they may mar the surface of the disc.

Caution for use of a new Disc

A new disc may have rough edges on its inner and outer perimeter. If a disc with rough edges is used, proper setting will not be possible and the CD player will not play the disc. Therefore, remove the rough edges in advance by using a ball-point pen or pencil as shown on right. To remove the rough edges, press the side of the pen or pencil against the inner and outer perimeter of the disc.

Rough edges on outer perimeter



A ball-point pen or pencil

Rough edges on inner perimeter

Fuse

Use fuses of the same specified rating (15A). Using different substitutes or fuses with higher ratings, or connecting the unit directly without a fuse, could cause fire or damage to the unit.

If the replacement fuse fails, contact your nearest authorized Panasonic Service Center.

Maintenance

Your product is designed and manufactured to ensure the minimum of maintenance. Use a soft cloth for routine exterior cleaning. Never use benzine, thinner, or other solvents.

Specifications

General

Power Supply	: DC 12V (11V - 16V), Test Voltage 14.4V, Negative Ground
Tone Controls	: Bass; ± 12 dB at 100Hz Treble; ± 12 dB at 10kHz
Current Consumption	: Less than 2.5A (CD mode, 0.5W 4-Speaker)
Maximum Power Output	: 60W x 4 (at 4 Ω) (CQ-DFX888LEN) 40W x 4 (at 4 Ω) (CQ-DFX777LEN)
Power Output	: 30W x 4 (DIN45 324, at 4 Ω) (CQ-DFX888LEN) 20W x 4 (DIN45 324, at 4 Ω) (CQ-DFX777LEN)
Center Speaker Output	: 5W (Only for CQ-DFX888LEN)
Speaker Impedance	: 4 - 8 Ω
Dimensions (Main unit)	: 178(W) x 50(H) x 150(D) mm
Weight (Main unit)	: 1.8 kg (CQ-DFX888LEN) 1.6 kg (CQ-DFX777LEN)
Pre-Amp Output Voltage	: 4V (CQ-DFX888LEN) (CD mode) 2V (CQ-DFX777LEN) (CD mode)
Pre-Amp Output Impedance	: 600 Ω
Sub-Woofer Output Voltage	: 4V (Only for CQ-DFX888LEN)

FM Stereo Radio

Frequency Range	: 87.5 - 108MHz
Usable Sensitivity	: 6dB/ μ V (S/N 30dB)
Stereo Separation	: 35 dB(at 1kHz)

MW Radio

Frequency Range	: 531 - 1,602kHz
Usable Sensitivity	: 28dB/ μ V (S/N 20dB)

LW Radio

Frequency Range	: 153 - 279kHz
Usable Sensitivity	: 32dB/ μ V (S/N 20dB)

CD Player

Sampling Frequency	: 8 times oversampling
DA Converter	: MASH*1bit/4 DAC System
Error Correction System	: Panasonic Super Decoding Algorithm
Pick-Up Type	: Astigma 3-beam
Light Source	: Semiconductor laser
Wavelength	: 780 nm
Frequency Response	: 20Hz - 20kHz (± 1 dB)
Signal to Noise Ratio	: 96 dB
Total Harmonic Distortion	: 0.01%(1kHz)
Wow and Flutter	: Below measurable limits
Channel Separation	: 75 dB

Center Speaker System (Only for CQ-DFX888LEN)

Speaker Unit Size	: 60 mm Reverse Cone Speaker
Maximum Power Input	: 45W
Voicecoil Impedance	: 4 Ω
Frequency Response	: 400Hz - 20kHz
Sound Pressure Level	: 82dB/W/m

Note:

Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

Certain audio features of this product manufactured under a license from Desper Products, Inc., Spatializer® and the circle-in-square device are trademarks owned by Desper Products, Inc.